

Verkaufsbüros Air Handling

Air Handling Nord

Kielerstraße 303
22525 Hamburg

T +49(0)40 - 42 93 46 80
F +49(0)40 - 52 38 95 58
e-Mail vkb.nord@wolf.eu

Air Handling West

Katzbergstr. 3a
40764 Langenfeld

T +49(0) 21 73 - 68 51 03 0
F +49(0) 21 73 - 10 14 55 6
e-Mail vkb.west@wolf.eu

Air Handling Ost

Seestraße 7
14974 Ludwigsfelde

T +49(0) 33 78 - 20 96 70
F +49(0) 33 78 - 51 84 32 9
e-Mail vkb.ost@wolf.eu

Air Handling Süd

Industriestr. 1
84048 Mainburg

T +49(0) 87 51 - 74 - 26 50
F +49(0) 87 51 - 74 - 26 60
e-Mail vkb.sued@wolf.eu

WOLF

Service team

Wir helfen Ihnen bei sämtlichen Fragen rund um das Thema Heiz-, Klima- sowie Luftheiz- und Ventilatorsysteme weiter. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Email.

Expertennummer für den Fachhandwerker und Großhandel

T +49(0) 87 51 - 74 - 22 22
F +49(0) 87 51 - 74 - 16 10
e-Mail Service@wolf.eu

WOLF Preisliste für Kompaktlüftungsgeräte, Luftheiz- und Ventilatorsysteme

Kompaktlüftungsgeräte

Topwing Luftheizer

Luftheizer

Türluftschleier

Deckenventilator

Entrauchungsventilator

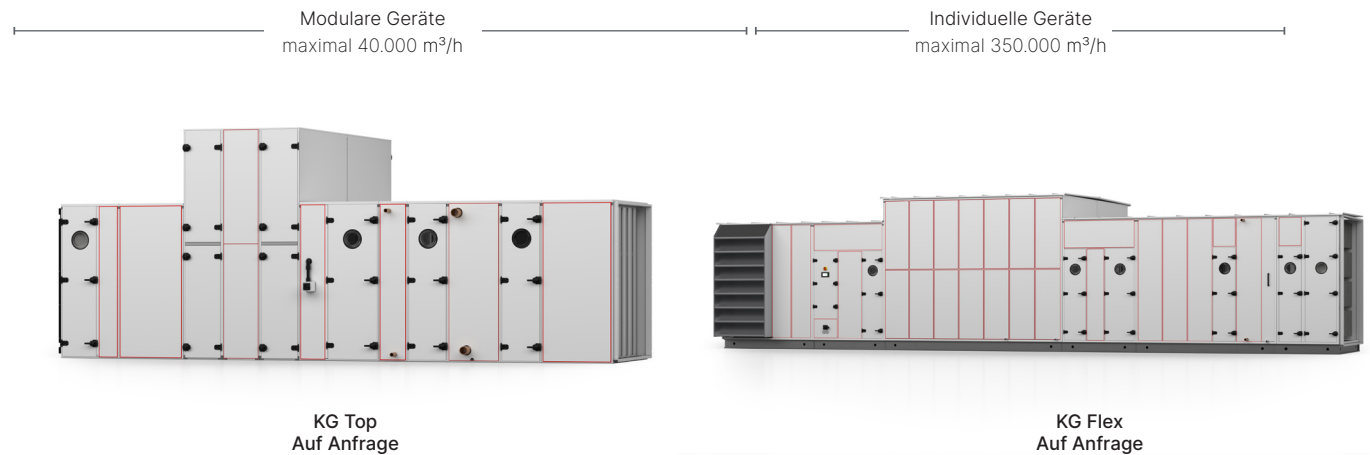
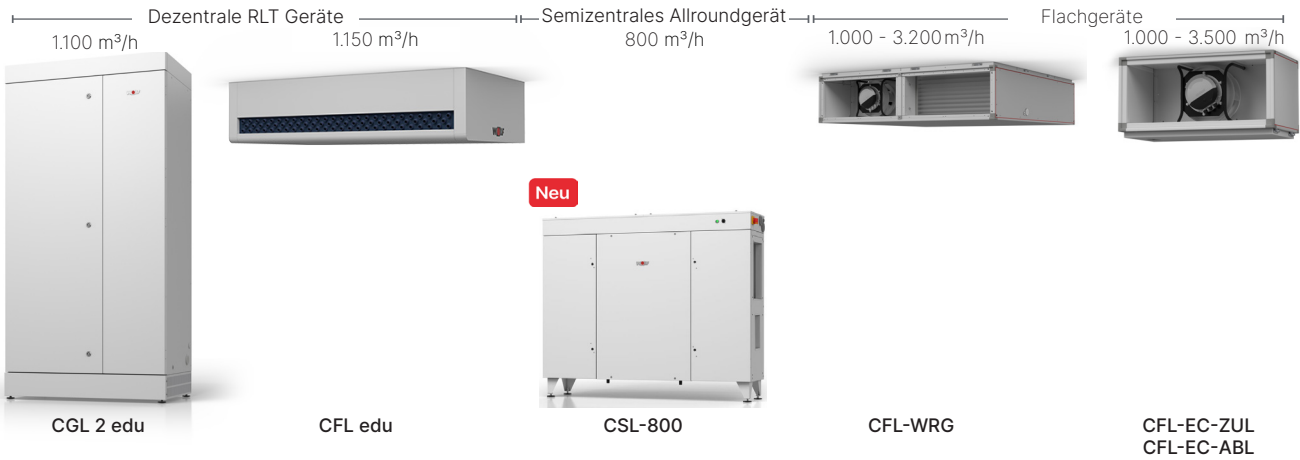
Dachventilator

Die genannten Preise verstehen sich ab Werk Mainburg, ausschließlich Verpackung und ohne Mehrwertsteuer. Zugrunde liegen unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen. Änderungen vorbehalten.

Die Abbildungen entsprechen in etwa den tatsächlichen Ausführungen der Artikel. Diese Abbildung dient vor allem der schnelleren und besseren Suche und Identifikation des benötigten Produktes.

RLT Geräte

Kompaktgeräte









Luftheiz- und Ventilatorsysteme

TOP WING Luftheizer

25 - 100 kW	25 - 100 kW	40 - 63 kW
		
TLH-EC TLH	TLHK-EC TLHK	TLHD-EC TLHD-K-EC TLHD TLHD-K

Luftheizer

25 - 100 kW	25 - 40 kW
	
LH-EC LH LH-ATEX	LH Mobil

Türluftschleier 1.400 - 8.300 m ³ /h	Deckenventilator 1.500 m ³ /h	Entrauchungsventilator 3.300 - 57.200 m ³ /h	Dachventilator 2.000 - 16.000 m ³ /h
			
TL-3 EC TL-3	LD 15	ER	DV-3

WOLF

Kompaktlüftungsgeräte

Comfort Großraum Lüftungsgerät		Seite 02
CGL 2 edu	Dezentrales Standlüftungsgerät	Seite 02
Zubehör		Seite 03
Regelung / Regelungszubehör		Seite 07
Luftführung		Seite 08
<hr/>		
Comfort Flach Lüftungsgerät		Seite 09
CFL edu	Dezentrales Deckenlüftungsgerät	Seite 09
Zubehör		Seite 10
Regelung / Regelungszubehör		Seite 11
Luftführung		Seite 13
<hr/>		
Lieferprogramm (semi-)zentrale Kompaktlüftungsgeräte		Seite 15
CSL-800		Seite 15
CFL, CKL evo, CRL		Seite 19
CKL Pool		Seite 21
<hr/>		



CGL 2 edu Dezentrales Standlüftungsgerät



TYP	CGL edu 2	
max. Volumenstrom	m ³ /h	1100
Volumenstrom bei 35 dB(A) Schalldruckpegel*	m ³ /h	930
Volumenstrom	m ³ /h	600 / 800 / 1000
Schalldruckpegel* (0 Pa ext. Pressung)	dB(A)	28 / 32 / 37
Leistungsaufnahme des Gerätes (0 Pa ext. Pressung)	W	110 / 197 / 340
Zuluftfilter nach ISO 16890		ISO ePM1 55%
Abluftfilter nach ISO 16890		ISO ePM10 60%
optionale 2. Filterstufe nach ISO 16890		ISO ePM1 80%
Elektrische Anschlusswerte		
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Ventilator	W / A	280 / 1,25
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Heizregister	W / A	1.000 / 4,35
Max. Gesamtleistungs- und stromaufnahme	W / A	2.800 / 12
Maßangaben		
Höhe	mm	2133
Breite	mm	1070
Tiefe	mm	620
Gewicht	kg	283
Anschluss Luftleitungen		DN 250
mit Aluminium-Plattenwärmetauscher	Art.-Nr.	6809886
	€	Auf Anfrage
mit Enthalpiewärmetauscher	Art.-Nr.	6809888
	€	Auf Anfrage

Angaben inkl. Ansaugschalldämpfer und Ausblasmodul mit Lüftungsgitter
 *von TÜV Süd Industrie Service GmbH in 1m Abstand nach DIN EN ISO 11203 ermittelt












Hinweis: Für das Aufstellen des CGL 2 edu ist aus dem Zubehör entweder ein Ansaugschalldämpfer, Ansaugmodul vorne oder das universelle Ansaugmodul zu wählen.

- Flüsterleise, energieeffizient und leistungsstark - dezentrales Standlüftungsgerät für die unkompliziert Nachrüstung und den Einsatz im Neubau
- Erfüllung der hohen Hygieneanforderungen nach VDI 6022
- Ideal für Büroräume, Gaststätten und Bildungseinrichtungen
- Serienmäßig CO₂ geführter Volumenstrom, Zulufttemperatur-Regelung vorwählbar
- Zugfreie Einbringung der Zuluft über Lüftungsgitter oder Kanalsystem (siehe Zubehör)
- GLT-Anbindung serienmäßig über Modbus RTU oder optional Modbus TCP und BACnet/IP (AMEV Profil AS-B)
- Ergänzender Remote-Zugriff über LAN/WLAN per App oder Browser mit Link Pro (Zubehör)
- Vollintegrierte komplett verdrahtete WOLF Regelungseinheit WRS-K
- Bedienmodul BMK Touch (Zubehör) wahlweise inkl. Wandhalterung oder steckbar ausgeführt
- Integrierte Jalousieklappen für Außen- und Fortluft
- Einseitig saugende, schalloptimierte Hochleistungs-Radialventilatoren für Zu- und Abluft, stufenlos regelbar über neueste EC-Motortechnologie mit geringem Energieverbrauch
- Hocheffiziente Wärmerückgewinnung inkl. stetig ansteuerbaren Bypass zur kühlen Nachtlüftung - optional Enthalpiewärmetauscher für Feuchterückgewinnung
- Leicht wechselbare Kompaktfilter Paneele:
 - Zuluftfilter ISO ePM1 55% (F7) - Feinstaub- und Pollenfilter
 - Abluftfilter ISO ePM10 60% (M5) - Feinstaubfilter
 - Optional: 2. Zuluft-Filterstufe ISO ePM1 80% (separates Ausblasmodul zu wählen)
- Mehrfarbige Statusanzeigen für Betriebsstatus und CO₂-Niveau
- Externe Eingänge: Extern Ein/Aus, Brandmeldezentral
- Externe Ausgänge: Sammelstörmeldung, GLT-Schnittstelle, Betriebsmeldung

	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	<p>Anschlagschalldämpfer</p> <p>Zur Dämpfung des Ansaugeräusches mit höhenverstellbaren Füßen, bei Angabe Geräteschalldruckpegel bereits berücksichtigt, Ansaug: seitlich links und rechts Höhe: 170 mm</p>	6809890	Auf Anfrage
	<p>Ansaugmodul vorne</p> <p>Zur Ansaugung der Abluft aus dem Raum von vorne, höhenverstellbare Füße (Höhe: 170 mm)</p>	6810185	Auf Anfrage
	<p>Ansaugmodul universal</p> <p>Geeignet zum Anschluss von runden (DN 250) oder eckigen Lüftungskanälen auf allen vier Seiten, Positionierung des Gerätes außerhalb des zu belüftenden Raumes, höhenverstellbare Füße Höhe: 327 mm</p>	6809892	Auf Anfrage
	<p>Ausblasmodul mit Lüftungsgitter</p> <p>Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, zugfreie Zuluft einbringung in > 2 m Höhe über festgestellte Lamellen Höhe: 113 mm</p>	6809894	Auf Anfrage
	<p>Ausblasmodul mit Lüftungsgitter und 2. Filterstufe</p> <p>Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, zugfreie Zuluft einbringung in > 2 m Höhe über festgestellte Lamellen, zweite Filterstufe in Zuluft mit Filterklasse ISO ePM1 80% Höhe: 192 mm</p>	6809896	Auf Anfrage
	<p>Ausblasmodul mit Zuluft-Rohranschluss, DN 250</p> <p>Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, Anbindung an ein bauseitiges Luftverteilsystem über einen Zuluft-Rohranschluss DN 250 Höhe: 192 mm</p>	6809898	Auf Anfrage
	<p>Ausblasmodul mit Zuluft-Rohranschluss, DN 250 und 2. Filterstufe</p> <p>Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, Anbindung an ein bauseitiges Luftverteilsystem über einen Zuluft-Rohranschluss DN 250, zweite Filterstufe in Zuluft mit Filterklasse ISO ePM1 80% Höhe: 192 mm</p>	6809900	Auf Anfrage

Geräte-Zubehör

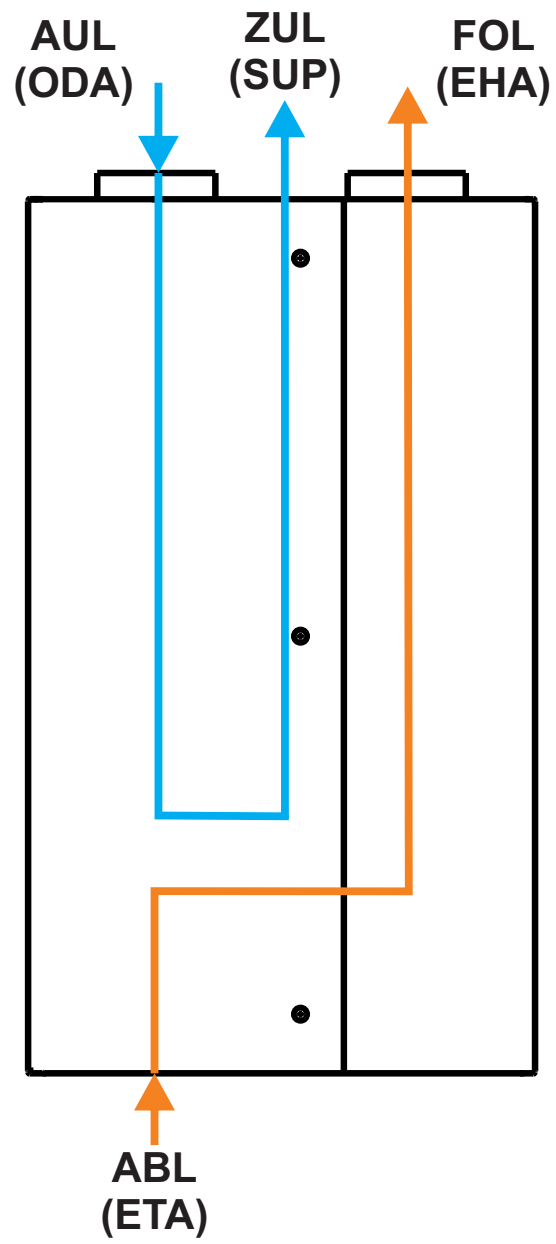
	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	<p>Kondensatpumpe</p> <p>Steckerfertig inklusive Schwimmerschalter, Alarmgeber und Konsole bis 30 l/h und PVC-Schlauch 8 mm (5m lang)</p>	6800122	Auf Anfrage
	<p>Kondensatcontainer</p> <p>Geeignet für die Verwendung in Räumen mit wenig Kondensatanfall wie z.B. in Klassenzimmern, Fassungsvermögen 1,8 l, steckerfertig inklusive Schwimmerschalter und Alarmgeber, Montage im Gerät, leicht zu entleeren</p>	6809832	Auf Anfrage
	<p>Elektrisches Vorheizregister</p> <p>Zum optimalen Betrieb des Gerätes empfohlen, Erhöhung der Außenlufttemperatur vor der WRG optional im Gerät integrierbar, elektrisch steckerbar ausgeführt Leistung 1.000 W Ein/Aus</p>	6809843	Auf Anfrage
	<p>Elektrisches Nachheizregister</p> <p>Zur Erhöhung der Zulufttemperatur bei niedrigen Außentemperaturen optional im Gerät integrierbar, elektrisch steckbar und stufenlos regelbar, mögliche Leistungsbegrenzung über Parameter oder GLT permanent und stetig Leistung 1.000 W</p>	6809840	Auf Anfrage

	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 500 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 4 dB(A) / 250 Hz)	2577985	Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 1.000 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 8 dB(A) / 250 Hz)	2577983	Auf Anfrage
	Reduzierung, DN 250/200 Übergang von Geräteanschluss DN 250 auf ISO-Rohr System DN 200, bzw. von ISO-Rohr DN 200 auf Wetterschutzgitter DN 250	2577974	Auf Anfrage
	ISO-Rohr Länge: 2.000 mm DN 200	2577975	Auf Anfrage
	ISO-Rohrbogen 90° DN 200	2577976	Auf Anfrage
	ISO-Rohrbogen 45° DN 200	2577977	Auf Anfrage
	Klemmring für ISO-Rohrsystem Verbindung von zwei Modulen des ISO-Rohrsystems DN 200 ISO-Rohr	2577979	Auf Anfrage
	Befestigungsschelle für ISO-Rohrsystem DN 200	2577980	Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 200 Länge: 500 mm	2577984	Auf Anfrage
	Rohrschalldämpfer, DN 200 Länge: 1.000 mm	2577982	Auf Anfrage
	Wetterschutzgitter, DN 200 Für Außen- <u>oder</u> Fortluft Abschluss der Fassadendurchführung nach außen, geeignet für Außen- und Fortluft	2577972	Auf Anfrage

Auslauf
verfügbar
bis Q3/2026

Regelung / Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	Inbetriebnahme CGL 2 edu Gerät CGL 2 edu für jedes weitere CGL 2 edu	99206 99207	607,00 327,00
	BMK Touch inkl. Wandhalterung Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, feste Installation mit Aufputzrahmen als Wandmontage Abmessung: 152 x 87 mm	6660708	Auf Anfrage
	BMK Touch mit Datenkabel zu RJ12-Anschlussdose Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, Verwendung durch beigefügtes Datenkabel (1,5 m) mit RJ12 Anschlüssen für eine steckbare Verbindung zur RJ12-Anschlussbuchse am Gerät (rechts unten). Gerät läuft im Automatikbetrieb ohne Bedienmodul. Abmessung: 152 x 87 mm	6220154	Auf Anfrage
	BMK-F Fernbedienung für Wandmontage, LCD-Display mit 6 Funktionstasten für Anlage Ein-/Ausschalten, Drehzahlvorgabe, Vorgabe Frischluftanteil, Aktivierung Stoßlüften, Aktivierung Nutzzeitverlängerung, Anpassung Temperatur Sollwert Abmessung: 135 x 86 30 mm	2744751	Auf Anfrage
	Link pro Externes Schnittstellenmodul mit LAN-und WLAN zur Einbindung von Wolf-Geräten in ein Netzwerk Anbindung an das WOLF Smartset Portal / App Einfache Standort unabhängige Überwachung oder Bedienung von Wolfgeräten für den Nutzer oder präzises Online-Monitoring für Profis Zur Wandmontage oder zum mobilen Einsatz (Parametrierung von Anlagen) Anbindung an das Smarthomesystem Wibus für Heiz- / und Wohnraumlüftungssysteme Zur Einbindung in ein EEBus-Netzwerk (CHA, FHA) Bestehend aus Netzteil und eBus-Kabel, Montage-/Bedienungsanleitung, Netzwerkkabel Spannungsversorgung über Netzteil oder USB Hinweis: für Heiz- / und Wohnraumlüftungssysteme: Nur in Verbindung mit BM-2 verwendbar	2746366	Siehe Heizung
	BacNet-Pro inkl. Patchkabel GLT-Anbindung über BACNet/IP-Schnittstelle (AMEV Profil AS-A)	6220143	Auf Anfrage
	Modbus TCP-Schnittstelle für WRS-K	6810134	Auf Anfrage












CFL edu Dezentrales Deckenlüftungsgerät






TYP	CFL edu	675	1000
Volumenstrom bei 35 dB(A) Schalldruckpegel*	m ³ /h	430	850
Volumenstrom	m ³ /h	300 / 500 / 675	800 / 1100 / 1150
Schalldruckpegel* (0 Pa ext. Pressung)	dB(A)	27 / 38 / 44	34 / 10 / 44
Zuluftfilter nach ISO 16890			ePM1 70%
Abluftfilter nach ISO 16890			ePM10 70%
Elektrische Anschlusswerte			
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Ventilator	W / A		170 / 1,4
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Heizregister	W / A		2.000 / 8,7
Max. Gesamtleistungs- und stromaufnahme	W / A		2.500 / 12
Maßangaben			
Höhe	mm	540	600
Breite	mm	1708	2303
Tiefe	mm	1170	1300
Gewicht	kg	210	275
Anschluss Luftleitungen		DN 250	DN 315
CFL edu 675	Art.-Nr.	2139948	
	€	Auf Anfrage	
CFL edu 1000	Art.-Nr.	2139949	
	€	Auf Anfrage	


*von TÜV Süd Industrie Service GmbH in 1m Abstand nach DIN EN ISO 11203 ermittelt

- Leise, sicher und energieeffizient - dezentrales und kompaktes Deckenlüftungsgerät
- Optimiert für die hohen Schallanforderungen in Bildungseinrichtungen sowie Konferenz- und Büroräumen
- Hocheffiziente Wärmerückgewinnung inkl. stetig ansteuerbaren Bypass als Vereisungsschutz
- Konzipiert für die schnelle Nachrüstung und zur Sichtmontage geeignet
- Leicht wechselbare Kompaktfilter Panel:
- Zuluftfilter ISO ePM1 55% (F7) - Feinstaub- und Pollenfilter
- Abluftfilter ISO ePM10 70% (M5) - Feinstaubfilter
- Vollintegrierte, komplett verdrahtete WOLF Regelungseinheit (WRS-K)
- Externer Klemmkasten mit Reparaturschalter zur individuellen Positionierung und leichtem elektrischen Anschluss
- Bedienmodul im Wandsockel von zwei Ausführungsvarianten mit vollem Funktionsumfang (BMK-Touch oder BMK) aus Zubehör zu wählen
- Serienmäßig CO₂ geführte Regelung , Zulufttemperatur-Regelung vorwählbar
- GLT-Anbindung serienmäßig über Modbus RTU oder optional BACNet/IP (AMEV Profil AS-A)
- Ergänzender Remote-Zugriff über LAN/WLAN per App oder Browser mit Link Pro (Zubehör)

	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	Rohr-Absperrklappe, DN 250, motorbetätigt (230 V, auf/zu) mit Stellmotor zum bauseitigen Anschluss	2577990	Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 500 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 4 dB(A) / 250 Hz)	2577985	Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 1.000 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 8 dB(A) / 250 Hz)	2577983	Auf Anfrage
	Rohr-Absperrklappe, DN 315, motorbetätigt (230 V, auf/zu) mit Stellmotor zum bauseitigen Anschluss	2577991	Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 315 Länge: 500 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 3 dB(A) / 250 Hz)	2578037	Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 315 Länge: 1.000 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 6 dB(A) / 250 Hz)	2578035	Auf Anfrage
	Wetterschutzgitter, DN 315 Abschluss der Fassadendurchführung nach außen, geeignet für Außen- und Fortluft	2578039	Auf Anfrage
	Inbetriebnahme CFL edu-Gerät für 1 Grundgerät Terminvereinbarung notwendig (mind. 8 Arbeitstage vor der eigentlichen Inbetriebnahme) Inbetriebnahme für jedes weitere Gerät am selben Standort (max. 3 Geräte pro Tag)	99196 99287	607,00 327,00

Regelung / Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	<p>BMK Touch inkl. Wandhalterung</p> <p>Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, feste Installation mit Aufputzrahmen als Wandmontage</p> <p>Abmessung: 152 x 87 mm</p>	6660708	Auf Anfrage
	<p>BMK Touch mit Datenkabel zu RJ12-Anschlussdose</p> <p>Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, Verwendung durch beigefügtes Datenkabel (1,5 m) mit RJ12 Anschlüssen für eine steckbare Verbindung zur RJ12-Anschlussbuchse am Gerät (rechts unten). Gerät läuft im Automatikbetrieb ohne Bedienmodul.</p> <p>Abmessung: 152 x 87 mm</p>	6220154	Auf Anfrage
	<p>RJ12-Anschlussdose zur Aufputzmontage</p> <p>Erforderliche Kommunikations-Schnittstelle zwischen BMK Touch mit Datenkabel (Zubehör: 6220154) und CFL edu, feste Installation als Aufputzmontage, Anschluss über Adern zu CFL edu Anschlusskasten</p> <p>Abmessungen 80 x 80 x 50 mm</p> <p>Material: Kunststoff</p> <p>Farbe: Aktivweiß</p>	2748722	Auf Anfrage
	<p>BMK-F</p> <p>Fernbedienung für Wandmontage, LCD-Display mit 6 Funktionstasten für Anlage Ein-/Ausschalten, Drehzahlvorgabe, Vorgabe Frischluftanteil, Aktivierung Stoßlüften, Aktivierung Nutzzeitverlängerung, Anpassung Temperatur Sollwert</p> <p>Abmessung: 135 x 86 30 mm</p>	2744751	Auf Anfrage
	<p>BMK inkl. Wandhalterung</p> <p>Robustes Bedienelement mit 6 beleuchteten Funktionstasten und beleuchtetem, semi-grafischen LCD-Display. Aufputzrahmen zur optisch ansprechenden Wandmontage.</p> <p>Abmessung: 156 x 82 mm</p>	2744743	Auf Anfrage

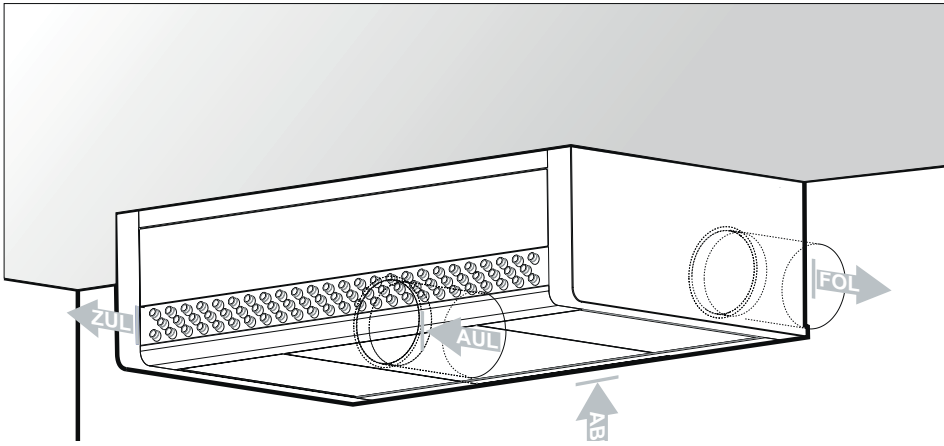
	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	<p>Link pro</p> <p>Externes Schnittstellenmodul mit LAN- und WLAN zur Einbindung von Wolf-Geräten in ein Netzwerk Anbindung an das WOLF Smartset Portal / App Einfache Standort unabhängige Überwachung oder Bedienung von Wolfgeräten für den Nutzer oder präzises Online-Monitoring für Profis Zur Wandmontage oder zum mobilen Einsatz (Parametrierung von Anlagen) Anbindung an das Smarthomesystem Wibus für Heiz- / und Wohnraumlüftungssysteme Zur Einbindung in ein EEBus-Netzwerk (CHA, FHA) Bestehend aus Netzteil und eBus-Kabel, Montage-/Bedienungsanleitung, Netzkabel Spannungsversorgung über Netzteil oder USB</p> <p>Hinweis: für Heiz- / und Wohnraumlüftungssysteme: Nur in Verbindung mit BM-2 verwendbar</p>	2746366	Siehe Heizung
	<p>BacNet-Pro inkl. Patchkabel</p> <p>GLT-Anbindung über BACNet/IP-Schnittstelle (AMEV Profil AS-A)</p>	6220143	Auf Anfrage
	<p>Modbus TCP-Schnittstelle für WRS-K</p>	6810134	Auf Anfrage

AUL → Außenluft

FOL → Fortluft

ABL → Abluft

ZUL → Zuluft





CSL -800

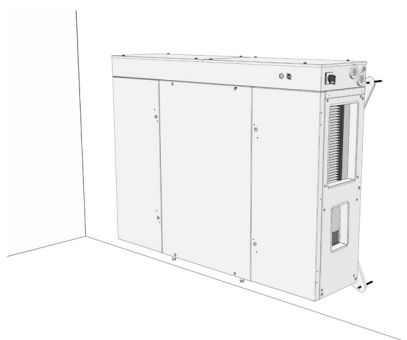
Semizentrale Allroundlösung

Neu Variante mit drehzahlgeregelten Ventilatoren

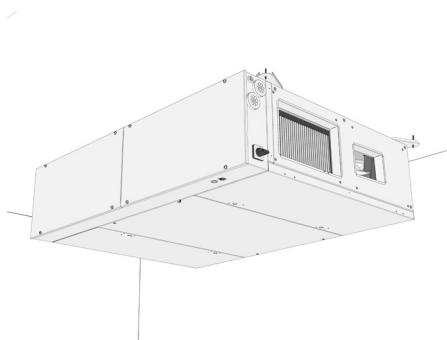


TYP	CSL	800
Volumenstrom	m ³ /h	300 bis 800
Nennvolumenstrom bei 150 Pa ext. Pressung	m ³ /h	710
Außenluftfilter nach ISO 16890		ISO ePM1 55% (F7)
Abluftfilter nach ISO 16890		ISO ePM1 60% (M5)
optionale 2. Filterstufe nach ISO 16890		ISO ePM1 80% (F9)
Elektrische Anschlusswerte		
Netzspannung (bauseitige Absicherung über FI-Schutzschalter Typ B erforderlich)	VAC	230 (50 / 60 Hz)
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Ventilator	W/A	170 / 1,4
max. Gesamtleistungs- und Stromaufnahme: Grundgerät ohne Zubehör	W/A	400 / 3,1
max. Gesamtleistungs- und Stromaufnahme: Grundgerät mit maximalem Zubehör	W/A	1.150 / 8,1
Maßangaben		
Höhe (inkl 126 mm Füße)	mm	1.159
Breite	mm	1.380
Tiefe	mm	340
Gewicht Grundgerät	kg	127
Farbton der Verkleidung	RAL	9016 (verkehrsweiß)

- Entwickelt und optimiert für kleine Volumenströme bis zu 800 m³/h
 - Montagemöglichkeiten für alle Raumsituationen als All-in-one: Stand, Wand, Decke
 - Umfangreiches Zubehör zur Luftkonditionierung
 - Als Variante mit drehzahlgeregelten Ventilatoren oder mit Volumenstromregelung
 - Volumenstromgeregelte Variante:
 - > Inkl. Integrierter Sensorik
 - > Bedarfsgerechte Volumenstromregelung
 - > Konstante Druckregelung ohne weiteres Zubehör
 - Wärmerückgewinnung über Hochleistungs-Plattenwärmetauscher mit Wirkungsgrad von über 90 %
 - Optional auch mit Feuchterückgewinnung durch Enthalpie-Wärmetauscher
 - Serienmäßig integrierter Bypass zur kühlen Nachtlüftung im Sommer
 - Erfüllung höchster Hygieneanforderungen nach VDI 6022
 - WOLF WRS-K Regelung mit Schnittstellen zur Gebäudeleittechnik
 - Flexible Temperaturregelung wählbar
 - Integriertes Energiemonitoring für Ventilatoren und Wärmerückgewinnung
- Hinweis: Preise und technische Auslegung auf Anfrage



Anbringung an der Wand



Aufhängung an der Decke



Aufstellung auf dem Boden

Erweiterungsmodule

Falls aufgrund von Gewicht/Dimension erforderlich, sind die Erweiterungsmodule mit Füßen bzw. mit Befestigungswinkel zur Montage ausgestattet. Diese sind bereits am Erweiterungsmodul angebracht.

Heizen und Kühlen	
	Elektro Heizregister (4,3 kW), Einsatz als Vor- oder Nachheizregister
	Change-Over (Pumpenwarmwasser / -kaltwasser)
	Pumpenwarmwasser
	Direktverdampfer für Kältemittel R32
	Pumpenkaltwasser
Zusätzliche Erweiterungsmodule	
	Außen- und Fortluftklappe inkl. Stellantrieb (wahlweise in Variante Auf/Zu oder Federrücklauf)
	Leermodul mit zu Revisionszwecken abnehmbarem Frontpanel
	Filtermodul: 2. Filterstufe in Zuluft mit Panelfilter ISO ePM1 80 % (F9), inkl. Differenzdruckschalter zur Filterüberwachung

Zubehör für Kanalanschluss



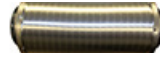
Dämmrahmen



Rohr-Schalldämpfer DN 250 , 500mm



Segeltuchstutzen



Rohr-Schalldämpfer DN 250, 1.000 mm



Adapterdämmmodul als Übergang von eckigem Gehäusequerschnitt auf Rundrohranschluss DN 250

Sensoren



Raumtemperaturfühler



Raum-Feuchtefühler IP65



Außentemperaturfühler



Kanalrauchmelder ohne DIBt-Zulassung



Luftqualitätssensor (VOC)



Kanalrauchmelder mit DIBt-Zulassung



CO₂-Sensor

Regelung /Regelungszubehör

Regelung / Regelungszubehör



BMK Touch inkl. Wandhalterung
 Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, feste Installation mit Aufputzrahmen als Wandmontage
 Abmessung: 152 × 87 mm



BMK Touch mit Datenkabel zu RJ12-Anschlussbuchse
 Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, Verwendung durch beigefügtes Datenkabel (1,5 m) mit RJ12 Anschlüssen für eine steckbare Verbindung zur RJ12-Anschlussbuchse am Gerät.
 Gerät läuft im Automatikbetrieb ohne Bedienmodul.
 Abmessung: 152 × 87 mm



BMK-F
 Fernbedienung für Wandmontage, LCD-Display mit 6 Funktionstasten für Anlage Ein-/Aus-switchen, Drehzahlvorgabe, Vorgabe Frischluftanteil, Aktivierung Stoßlüften, Aktivierung Nutzzeitverlängerung, Anpassung Temperatur Sollwert
 Abmessung: 135 × 86 × 30 mm

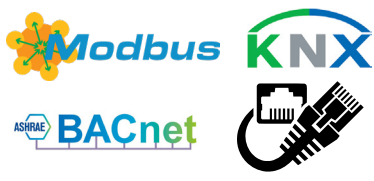


Wolf Link pro - Lan/Wlan Schnittstellenmodul extern
 bestehend aus:
 Schnittstellenmodul WOLF Link pro, Montage-/Bedienungsanleitung, eBus-Kabel, Netzteil, Netzwerkkabel

- LAN- und WLAN-Schnittstellenmodul für Wandmontage oder mobilen Einsatz
- Anbindung der WOLF WOLF RLT-Geräte ans WOLF Smartset Portal / App
- Mobiler Einsatz zur Parametrierung der RLT-Geräte
- Spannungsversorgung über Netzteil oder USB

BacNet-Pro inkl. Patchkabel
 GLT-Anbindung über BACNet/IP-Schnittstelle (AMEV Profil AS-B)

Modbus TCP-Schnittstelle für WRS-K
 GLT-Anbindung über Modbus TCP-Schnittstelle



Schnittstellen Gebäudetechnik



BMK-Touch inkl. Wandhalterung



Link Pro (Modbus) für max. 3 RLT-Geräte

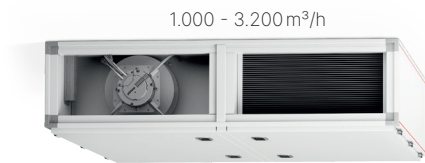


BMK-F zusätzliche Fernbedienung für die Platzhalterung im Raum



BMK-Touch-Set inkl. RJ12-Leitung 1,5m
 - Für Inbetriebnahme und Wartung
 - CSL läuft ohne Bedienmodul

FLACHLÜFTUNGSGERÄTE MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG

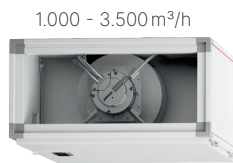


1.000 - 3.200 m³/h

CFL-WRG

Flachgerät
mit Plattenwärmetauscher
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten



1.000 - 3.500 m³/h

CFL-EC-ZUL
CFL-EC-ABL

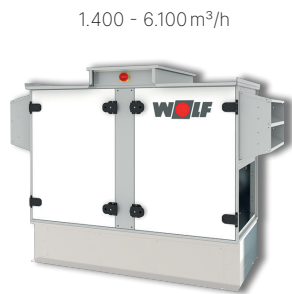
Zuluft- und Abluftgerät
in Flachbauweise
optional mit Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten



Hier finden Sie unsere
Technischen Unterlagen

KOMPAKTLÜFTUNGSGERÄTE MIT PLATTENWÄRMETAUSCHER



1.400 - 6.100 m³/h

CKL-A evo,
CKL-iH evo,
CKL-iV evo



Außengerät und Innengerät
in verschiedenen Ausführungen
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten wie z. B. Clima-Split-System, Heiz- und Kühlregister, Schalldämpfer u. v. m.

KOMPAKTLÜFTUNGSGERÄTE MIT ROTATIONSWÄRMETAUSCHER



1.300 - 9.000 m³/h

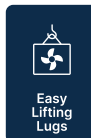
Neu

CRL-A, CRL-A evo, CRL-iD
CRL-iH, CRL-iH evo, CRL-iDH

Außengerät und Innengerät
in verschiedenen Ausführungen
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten wie z. B. Clima-Split-System,
Heiz- und Kühlregister, Schalldämpfer u. v. m.

Patentierter Labyrinthdichtung mit 98 % Dichtigkeit



11.000 - 19.500 m³/h

CRL-A evo max
CRL-iH evo max

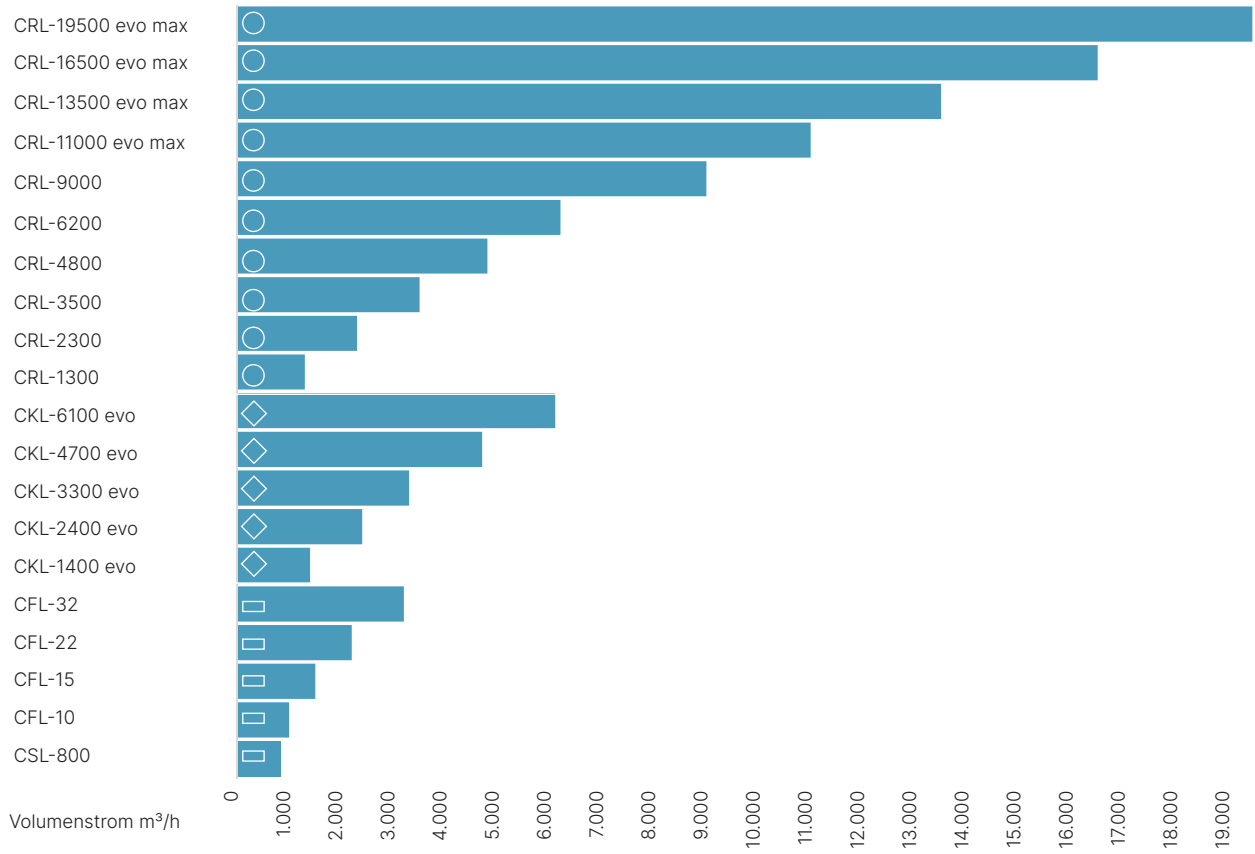
Außengerät und Innengerät
in horizontalen Ausführungen
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten wie z. B. Clima-Split-System,
Heiz- und Kühlregister, Schalldämpfer u. v. m.

Patentierter Labyrinthdichtung mit 98 % Dichtigkeit



Kompaktgeräte - Übersicht Luftmengen



CKL-Pool

Neu



CKL-POOL

Für Be- und Entlüftung sowie thermische Konditionierung von kleinen geschlossenen Schwimmhallen

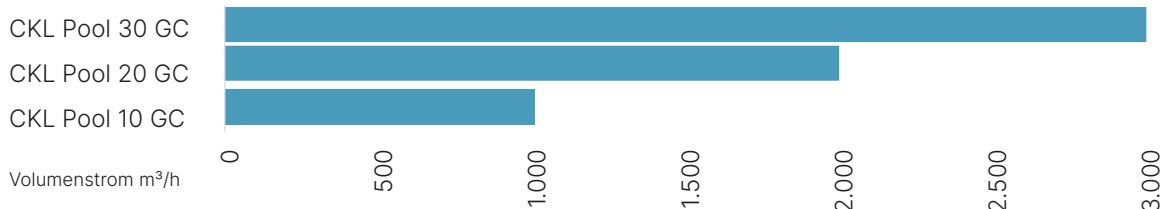
Beschreibung

Kombiniertes Zu- und Abluftgerät mit Plattenwärmetauscher mit korrosionsbeständigen, Epoxidharz-beschichteten Aluminium-Plattenwärmetauscher sowie integrierter Wärmepumpe in den Baugrößen GC 20 und GC30.

Integrierter Regelungsschaltschrank, Gerät anschlussfertig verrohrt und verdrahtet

Zubehör serienmäßig:

2 x Siphon 1¼", 10 x Elastomerstreifen für Geräteaufstellung, Regelventil und Antrieb für PWW-Register

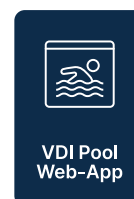


Komplette Geräte auslegen mit der VDI Pool Web App

Einfache Eingabe aller notwendigen Parameter.

Hohe Planungssicherheit durch umfassende Unterstützung mit entsprechenden Dokumenten.

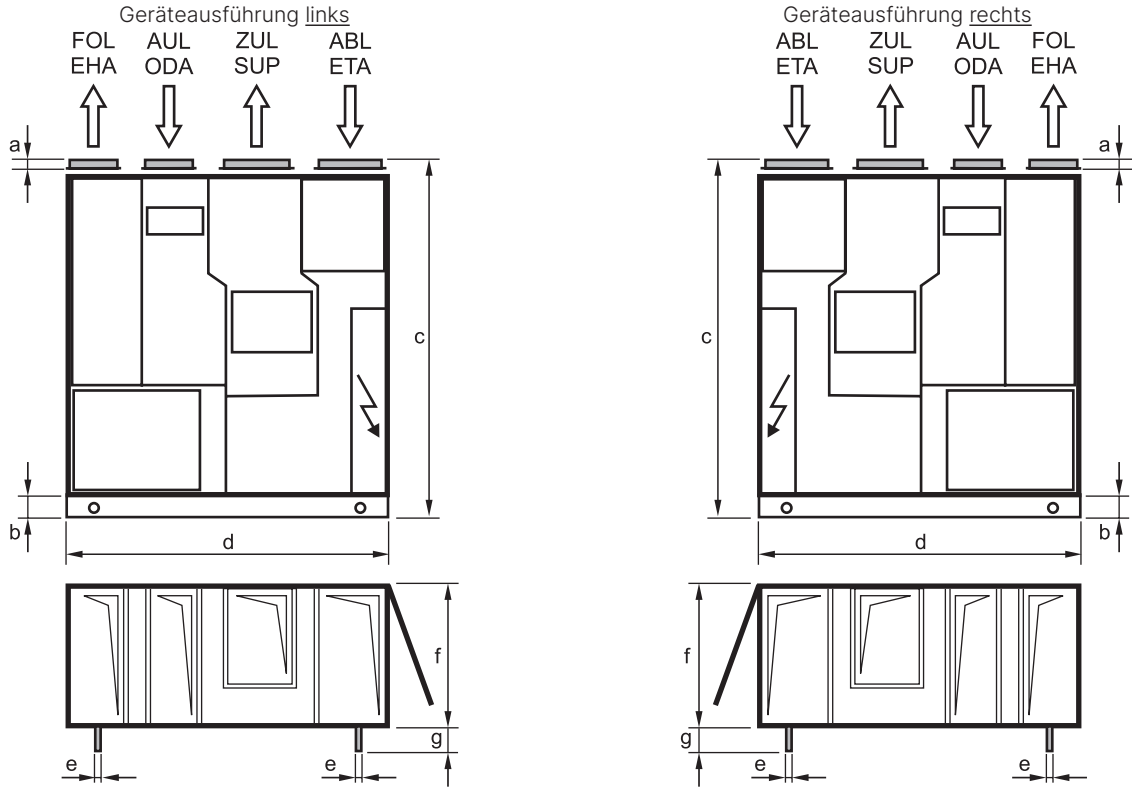
Berechnung gemäß VDI-Leitlinien (VDI 2089)



<https://wolf.ahuapps.eu/>



Gerätevarianten CKL-Pool



Comfort-Schwimmbadgerät CKL-POOL

Typ	CKL-Pool	10 GC	20 GC	30 GC
a	mm	70	70	70
b	mm	10	100	100
c	mm	1670	1870	2070
d	mm	1800	1755	2155
e	G"	1¼"	1¼"	1¼"
f	mm	720	805	855
g	mm	80	80	80

Notizen

WOLF

Topwing Luftheizer

Topwing Luftheizer TLH-EC / TLH	Seite 24
TLH-EC	Seite 24
TLH	Seite 25
<hr/>	
TopWing TLHK-EC / TLHK	Seite 26
TLHK-EC	Seite 26
TLHK	Seite 27
<hr/>	
Zubehör	Seite 28
Ansaugzubehör	Seite 28
Ausblaszubehör	Seite 29
Gerätebefestigungen	Seite 31
<hr/>	
Technische Zeichnung	Seite 33
Technische Zeichnung	Seite 33
<hr/>	
TopWing TLHD(-K)-EC / TLHD(-K)	Seite 41
TLHD-EC	Seite 41
TLHD-K-EC	Seite 42
<hr/>	
Zubehör TLHD(-K)-EC	Seite 43
<hr/>	
Technical drawing	Seite 46
Technische Zeichnung	Seite 46
<hr/>	
Regelung WRS / Regelungszubehör	Seite 50
Regelung WRS	Seite 50
Regelungszubehör	Seite 51
<hr/>	
Zubehör	Seite 52
Anschlusszubehör	Seite 52
Schaltgeräte	Seite 53
Stellmotore	Seite 54
Thermostate / Klemmkästen	Seite 56



TopWing TLH-EC Luftheizer mit EC-Ventilator

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage, Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 x 230 V)

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr.	6523854	6523858	6523862	6523913
	€	2.075,00	2.830,00	3.870,00	5.105,00
Typ 3	Art.-Nr.	6523855	6523859	6523863	6523914
	€	2.160,00	3.005,00	4.135,00	5.615,00
Typ 4	Art.-Nr.	6523856	6523860	6523864	6523915
	€	2.270,00	3.155,00	4.440,00	5.855,00

* Wärmetauscher stahlverzinkt, Dampf auf Anfrage. RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.



TopWing TLH Luftheizer

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage,
- Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016

- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Motorvollschutz durch eingebaute Thermokontakte

Hinweis: Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz verfügbar bis 06/2026

Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6500157 1.960,00	6500165 2.635,00	-	-
Typ 3	Art.-Nr. €	6500158 2.085,00	6500166 2.810,00	-	-
Typ 4	Art.-Nr. €	6500159 2.220,00	6500167 2.980,00	-	-
Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6523635 1.745,00	6523639 2.465,00	6523643 3.175,00	6523647 4.215,00
Typ 3	Art.-Nr. €	6523636 1.850,00	6523640 2.620,00	6523644 3.425,00	6523648 4.780,00
Typ 4	Art.-Nr. €	6523637 2.025,00	6523641 2.810,00	6523645 3.780,00	6523649 5.125,00



TopWing TLHK-EC Luftheizer zum Heizen oder Kühlen mit EC-Ventilator

- Luftheizer zum Heizen oder Kühlen im Umluftbetrieb- oder Mischluftbetrieb für Wandmontage.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 x 230 V)
- Induktionsjalousie mit Sekundärluftkonus
- Freier Kondensatablauf

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW/PKW		25	40	63	100
Induktionsjalousie von Hand verstellbar	Art.-Nr. €	6523865 2.720,00	6523868 3.505,00	6523871 4.590,00	6523916 5.215,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 230V / 50Hz für Ansteuerung über Taster	Art.-Nr. €	6523866 2.905,00	6523869 3.720,00	6523872 4.800,00	6523917 5.410,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 24V ansteuerbar über Lüftungsmodul LM2	Art.-Nr. €	6523867 2.890,00	6523870 3.700,00	6523873 4.775,00	6523918 5.390,00



TopWing TLHK Luftheizer zum Heizen oder Kühlen

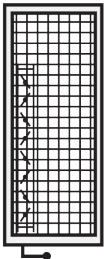
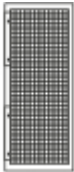
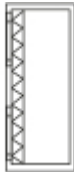
- Luftheizer zum Heizen oder Kühlen im Umluftbetrieb- oder Mischluftbetrieb für Wandmontage.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch eingebaute Thermokontakte
- Induktionsjalousie mit Sekundärluftkonus
- Freier Kondensatablauf

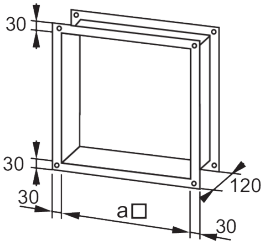
Hinweis: Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz verfügbar bis 06/2026

Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW/PKW		25	40	63	100
Induktionsjalousie von Hand verstellbar	Art.-Nr. €	6523375 2.660,00	6523377 3.335,00	-	-
Induktionsjalousie mit Stellmotor 230V / 50Hz für Ansteuerung über Taster	Art.-Nr. €	6523391 2.860,00	6523395 3.560,00	-	-
Induktionsjalousie mit Stellmotor 24V ansteuerbar über Lüftungsmodul LM2	Art.-Nr. €	6523393 2.840,00	6523397 3.535,00	-	-
Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW/PKW		25	40	63	100
Induktionsjalousie von Hand verstellbar	Art.-Nr. €	6523650 2.475,00	6523651 3.145,00	6523652 3.960,00	6523653 4.370,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 230V / 50Hz für Ansteuerung über Taster	Art.-Nr. €	6523654 2.690,00	6523655 3.370,00	6523656 4.170,00	6523657 4.580,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 24V ansteuerbar über Lüftungsmodul LM2	Art.-Nr. €	6523658 2.675,00	6523659 3.350,00	6523660 4.145,00	6523661 4.530,00


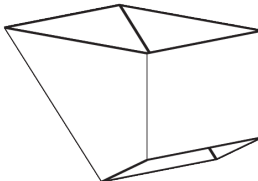

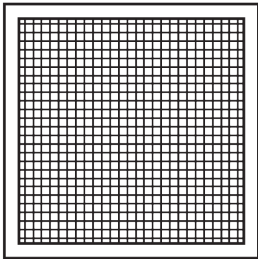
RAL- und Sonderfarben auf Anfrage

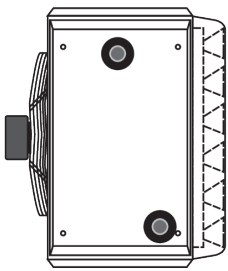
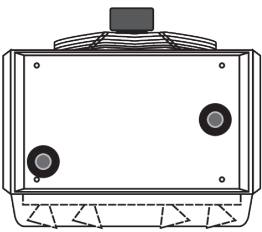
Ansaugzubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Mischluftkasten / Mischluftkasten wärmeisoliert Mischluftkasten in wärmeisolierter Ausführung zur Vermeidung von Kondensatanfall. Für individuelle Anpassung der Außenluftmenge. Außenluftansaug auf der Rückseite, Umluftansaug seitlich oder bei Drehung des Mischluftkastens um 90° von oben oder unten. Stufenlose Regulierung zwischen reinem Umluftbetrieb über Mischluft- zu reinem Außenluftbetrieb von Hand. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Aufhängewinkel serienmäßig.				
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 25	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 40	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 63	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 100	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	mit Wärmedämmung	Baugröße 25	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	mit Wärmedämmung	Baugröße 40	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	mit Wärmedämmung	Baugröße 63	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	mit Wärmedämmung	Baugröße 100	Auf Anfrage		Auf Anfrage
Hinweis: Bei Außenluftbetrieb fallen Luftheizer in den Geltungsbereich der EU Verordnung 1253/2014.					
	Umluftkasten mit Ansaug seitlich für Umluftansaug durch zwei seitliche Gitter oder bei Drehung um 90° Ansaug von oben und unten. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Aufhängewinkel serienmäßig.				
		Baugröße 25	6500331	L50	560,00
		Baugröße 40	6500389	L50	640,00
		Baugröße 63	6500393	L50	710,00
		Baugröße 100	6500397	L50	940,00
	Filterkasten Mit Filtereinsatz zur Staubabscheidung bei Außenluft- oder Mischluftbetrieb, Filterklasse ISO Coarse 45 % (G4). Aufhängewinkel auf Wunsch. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.				
		Baugröße 25	6500549	L50	680,00
		Baugröße 40	6500554	L50	745,00
		Baugröße 63	6500559	L50	820,00
		Baugröße 100	6500564	L50	1.100,00

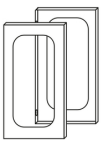
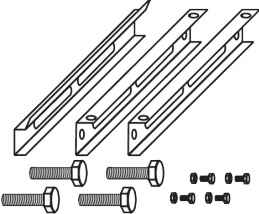
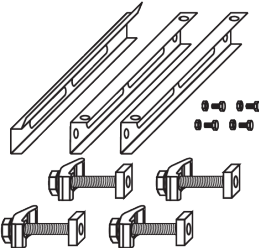
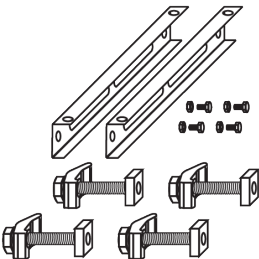
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
 <p data-bbox="392 517 963 564">Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX ist ein Masseband für Potentialausgleich (Art.-Nr. 2765450) erforderlich.</p>	Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen	Baugröße 25	2525025	L50	65,00
	Baugröße 40	2525040	L50	106,00	
	Baugröße 63	2525063	L50	197,00	
	Baugröße 63	2525100	L50	223,00	

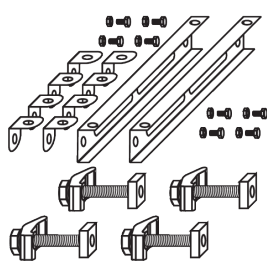
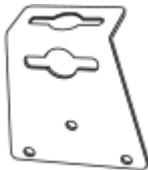

Ausblaszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Ausblaskonus Bei großer Montagehöhe zur Steigerung der Wurfweite. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.	Baugröße 25	6500333	L50	163,00
		Baugröße 40	6500403	L50	195,00
		Baugröße 63	6500406	L50	209,00
		Baugröße 100	6500409	L50	305,00
	Ausblasdüse Für große Wurfweiten, geeignet als Luftvorhang an Türen. Ausblastemperatur für Luftvorhang ca. 10 - 15 °C über Raumtemperatur. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.	Baugröße 25	6500412	L50	205,00
		Baugröße 40	6500424	L50	243,00
		Baugröße 63	6500436	L50	290,00
		Baugröße 100	6500448	L50	375,00
	Vierseitenausblas Mit verstellbaren Luftleitlamellen, geeignet zur Beheizung von niedrigen Räumen, gleichmäßige Luftverteilung nach allen vier Seiten. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Lamellen „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.	Baugröße 25	6500460	L50	224,00
		Baugröße 40	6500465	L50	253,00
		Baugröße 63	6500467	L50	324,00
		Baugröße 100	6500469	L50	344,00
	Breitausblas Für größere seitliche Ausbreitung des Warmluftstrahls. Luftstrahlkegel bis ca. 120°; Lamellen horizontal und vertikal einzeln verstellbar. Pulverbeschichtet, Farbe „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.	Baugröße 25	2565020	L50	176,00
		Baugröße 40	2565120	L50	216,00
		Baugröße 63	2565220	L50	313,00
		Baugröße 100	2565320	L50	406,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Induktionsjalousie für Wandgerät mit Sekundärluftkonus verkehrsweiß RAL 9016				
	Handverstellung	Baugröße 25	6500477	L50	402,00
	Handverstellung	Baugröße 40	6500489	L50	454,00
	Handverstellung	Baugröße 63	6500506	L50	525,00
	Handverstellung	Baugröße 100	6500517	L50	595,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut	Baugröße 25	6500479	L50	690,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut	Baugröße 40	6500491	L50	725,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut	Baugröße 63	6500508	L50	790,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut	Baugröße 100	6500519	L50	850,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut	Baugröße 40	6500619	L50	740,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut	Baugröße 63	6500620	L50	800,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut	Baugröße 100	6500621	L50	855,00
		Induktionsjalousie für Deckengerät mit Sekundärluftkonus verkehrsweiß RAL 9016			
Handverstellung		Baugröße 25	6500478	L50	575,00
Handverstellung		Baugröße 40	6500490	L50	635,00
Handverstellung		Baugröße 63	6500507	L50	740,00
Handverstellung		Baugröße 100	6500518	L50	900,00
mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut		Baugröße 25	6500480	L50	870,00
mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut		Baugröße 40	6500492	L50	915,00
mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut		Baugröße 63	6500509	L50	1.030,00
mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut		Baugröße 100	6500520	L50	1.210,00
mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut		Baugröße 25	6500622	L50	850,00
mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut		Baugröße 40	6500623	L50	940,00
mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut		Baugröße 63	6500624	L50	1.045,00
mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut		Baugröße 100	6500625	L50	1.195,00

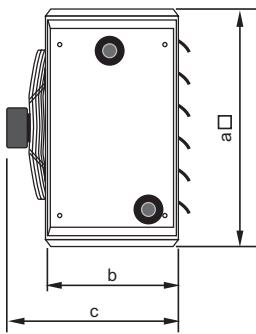
Gerätebefestigungen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Befestigungskonsolen für Wand- und Deckenmontage aus gekantetem Stahlblech 2 mm, pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. bestehend aus: - 2 Konsolen - Sechskantschrauben zur Montage am Gerät	Baugröße 25, 40	6500494	L50	95,00
		Baugröße 63, 100	6500497	L50	113,00
	Befestigungsset für Betonträger senkrecht zur Befestigung an einem Betonträger durch Einhängen in vormontierte Montagewise. bestehend aus: Montagewise, 2 Stück Trageschienen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6500781	L50	124,00
		Baugröße 40	6500782	L50	125,00
	Befestigungsset für Stahlträger senkrecht zur Befestigung an einem Stahlträger, durch Einhängen in vormontierte Montagewise mittels Spannpratzen. Geeignet für alle Stahl-Träger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: Montagewise, 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6500783	L50	244,00
		Baugröße 40	6500784	L50	242,00
	Befestigungsset für Stahlträger waagrecht u. geneigt ohne Neigungsausgleich zur Befestigung an einem Stahlträger waagrecht bzw. geneigt mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6500785	L50	222,00
		Baugröße 40	6500786	L50	220,00
	<p>Hinweis: Vor Verwendung der Befestigungssets die statischen Vorschriften der bauseitigen Betonpfeiler bzw. Stahlträger prüfen und berücksichtigen! Montage ausschließlich bei Grundgeräten mit einer Gesamttiefe von 300 mm.</p>				

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Befestigungsset für Stahlträger geneigt mit Neigungsausgleich</p> <p>zur Befestigung an einem Stahlträger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm.</p> <p>bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, 4 Stück Neigungsausgleich, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>				
		Baugröße 25	6500787	L50	257,00
		Baugröße 40	6500788	L50	263,00
	<p>Aufhängelasche zur Geräteaufhängung</p> <p>pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016 Geeignet für Montage mit Gewindestangen oder Lochband bei horizontaler Luftführung. 1 Satz = 4 Stück</p>		6500038	L50	52,00
	<p>Aufhängewinkel für Ansaugzubehör</p> <p>zur Wand- oder Deckenmontage des Gerätes mit montiertem Mischluft-, Umluft-, Außenluft oder Filterkasten. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Zur Befestigung sind 4 Stück Aufhängewinkel nötig. Diese liegen dem jeweiligen Ansaugzubehör bei. (Abdichtung zur Wand/Decke bauseits).</p>				
	1 Stück		6500325	L50	14,00
	4er Set		6523054	L50	47,00

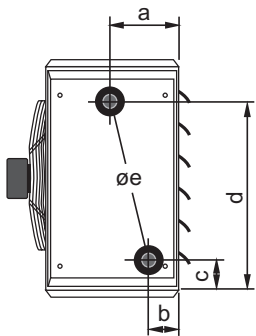
Technische Zeichnung

TLH / TLH-EC



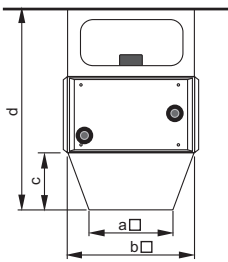
Abmessung Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	410	415	420	485



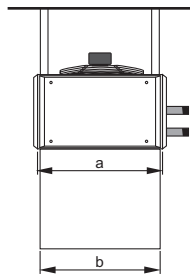
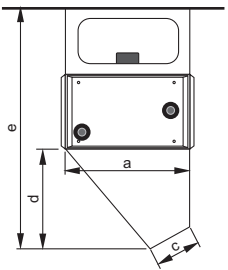
Anschlüsse Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
		-2/-3/-4	-2/-3/-4	-2/-3/-4	-2/-3/-4
a	mm	158	143	143	179
b	mm	68	83	83	89
c	mm	95	100	98	109
d	mm	445	570	742	932
Øe		1"	1"	1¼"	1½"



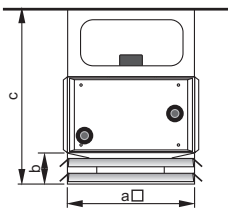
Ausblaskonus

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	280	370	430	530
b	mm	460	590	760	920
c	mm	200	240	270	320
d	mm	750	790	920	1010



Ausblasdüse

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	460	590	760	920
b	mm	420	550	720	880
c	mm	190	250	260	320
d	mm	390	480	585	685
e	mm	940	1030	1235	1375

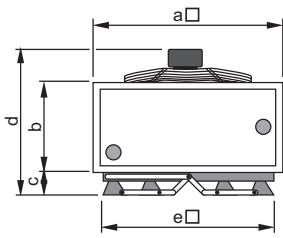


Vierseitenausblas

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	155	155	155	155
c	mm	705	705	805	845

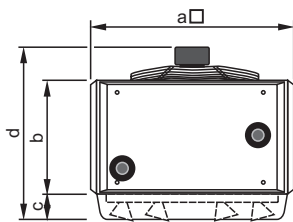
Technische Zeichnung

TLH / TLH-EC



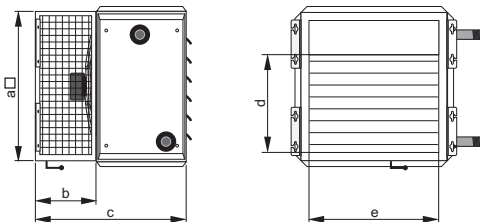
Induktionsjalousie für Wandgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605



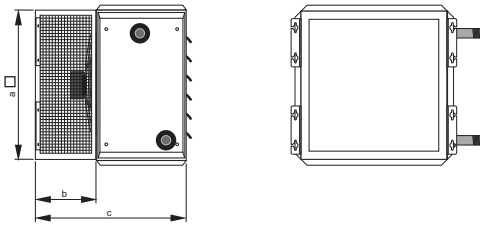
Induktionsjalousie für Deckengerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605



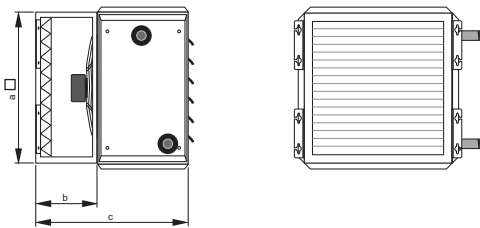
Mischluftkasten / Mischluftkasten wärmegeklämt

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	500	500	500	540
c	mm	800	800	800	880
d	mm	245	360	530	690
e	mm	400	530	700	860



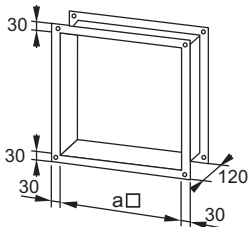
Umluftkasten mit Ansaug seitlich

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	500	500	540
c	mm	600	800	800	880



Filterkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	600	600	600	680

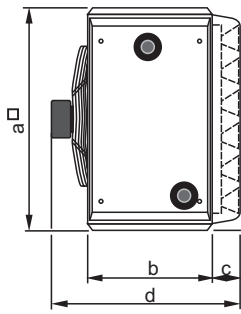


Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860

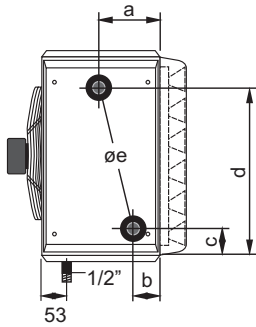
Technische Zeichnung

TLHK / TLHK-EC



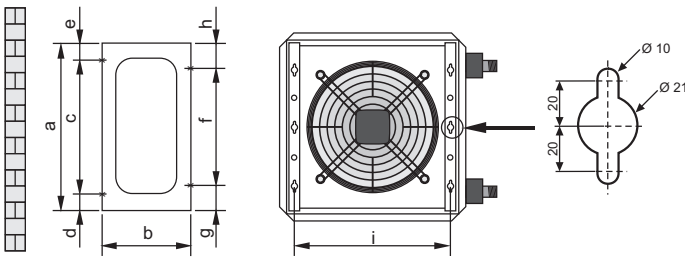
Abmessung Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605



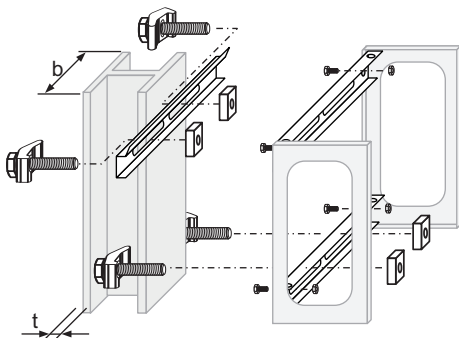
Anschlüsse Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	158	143	143	179
b	mm	68	83	83	89
c	mm	94	99	99	109
d	mm	445	570	743	932
Øe		1"	1"	1 1/4"	1 1/2"



Befestigungskonsole

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	480	480	784	784
b	mm	250	250	350	350
c	mm	380	2×170	170+340+170	170+340+170
d	mm	70	90	72	72
e	mm	30	50	32	32
f	mm	170	2×170	3×170	3×170
g	mm	155	70	137	137
h	mm	155	70	137	137
i	mm	434	564	734	894

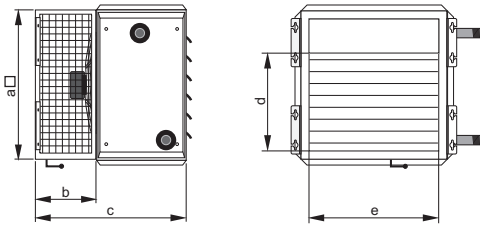


Befestigungsset für Stahlträger senkrecht

b	mm	100-300
t	mm	6-21

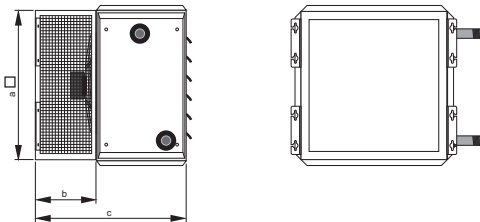
Technische Zeichnung

TLHK / TLHK-EC



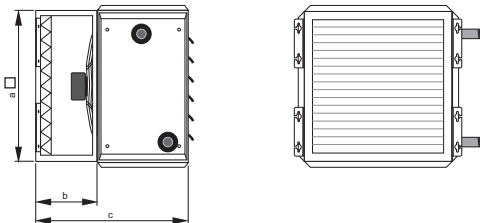
Mischluftkasten / Mischluftkasten wärmedämmt

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	500	500	500	540
c	mm	800	800	800	880
d	mm	245	360	530	690
e	mm	400	530	700	860



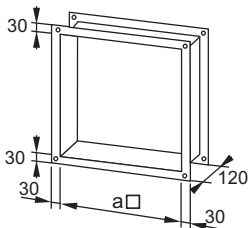
Umluftkasten mit Ansaug seitlich

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	500	500	540
c	mm	600	800	800	880



Filterkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	600	600	600	680



Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860



TopWing TLHD-EC Luftheizer zum Heizen mit EC-Ventilator

- Luftheizer zum Heizen, zur Montage an die Decke für Umluftbetrieb oder an einer Zwischendecke für Umluft- oder Mischluftbetrieb.
- Farbe: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 x 230 V)
- Grundgeräte für Mischluftbetrieb mit zusätzlicher Gerätewärmedämmung zur Vermeidung von Kondensatbildung am Gerät

Umluftbetrieb Wärmetauscher* : Kupfer-Aluminium PWW		40	63
Heizen (230V)	Art.-Nr.	6523782	6523784
	€	3.075,00	4.285,00
Mischluftbetrieb* Wärmetauscher* : Kupfer-Aluminium PWW		40	63
Heizen (230V)	Art.-Nr.	6523783	6523785
	€	3.150,00	4.345,00

* Mischtemperatur vor dem Wärmetauscher mindestens +5 °C.








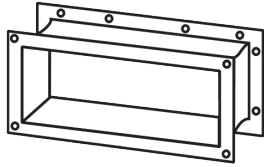
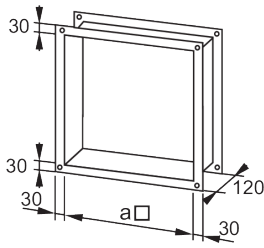
TopWing TLHD-K-EC Luftheizer zum Heizen oder Kühlen mit EC-Ventilator

- Luftheizer zum Heizen oder Kühlen, zur Montage an die Decke für Umluftbetrieb oder an einer Zwischendecke für Umluft- oder Mischluftbetrieb.
- Farbe: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 x 230 V)
- Grundgeräte für Mischluftbetrieb mit integrierter Kondensatpumpe und zusätzlicher Gerätewärmedämmung zur Vermeidung von Kondensatbildung am Gerät
- Grundgeräte für Umluftbetrieb mit integrierter Kondensatpumpe

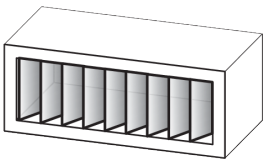
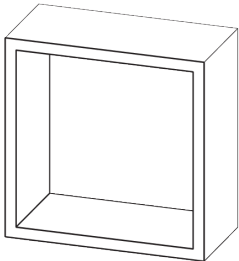
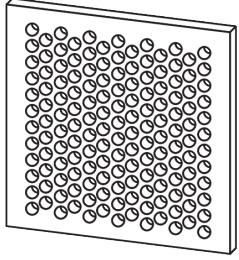
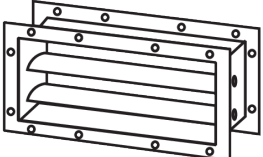


Umluftbetrieb Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW/PKW		40	63
Heizen / Kühlen (230V)	Art.-Nr.	6523786	6523788
	€	3.840,00	4.995,00

* Mischtemperatur vor dem Wärmetauscher mindestens +5 °C.

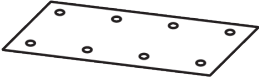
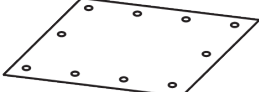
Zubehör TLHD(-K)-EC

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Aufsatzfilter G4 TLHD 40 Zubehör Güteklasse ISO Coarse 55 % (G4) (nicht geeignet bei Kanalanschluss)	Baugröße 40	6523097	L50	95,00
		Baugröße 63	6523098	L50	105,00
	Ansaugkranz für TLHD 40 zur Verkleidung des Ansaugluftspalts bei Montage direkt an die Decke oder als Zierblende in allen Einbaubeispielen verkehrsweiß RAL 9016 Höhe 100 mm	Baugröße 40	6511553	L50	376,00
		Baugröße 63	6511554	L50	379,00
	Adapterblech zur Verbindung von rundem Schiebestück mit Leerteil oder Anbaurahmen, wärmegeklämmt Stahlblech, verzinkt	Baugröße 40	6511587	L50	239,00
		Baugröße 63	6511588	L50	318,00
	Schiebestück zum Ausgleich von Maßunterschieden Höhe min. = 300 mm, Höhe max. = 500 mm Stahlblech, verzinkt	Baugröße 40	2526040	L50	413,00
		Baugröße 63	2526063	L50	482,00
	Segeltuchstutzen für Anschluss an TLHD Höhe 130 mm	Baugröße 40	6511535	L50	274,00
		Baugröße 63	6511537	L50	362,00
	Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen für Anschluss an Kanal	Baugröße 40	2524015	L50	76,00
		Baugröße 63	2524020	L50	90,00
	Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX ist ein Masseband für Potentialausgleich (Art.-Nr. 2765450) erforderlich.	Baugröße 40	2525040	L50	106,00
		Baugröße 63	2525063	L50	197,00

Zubehör TLHD(-K)-EC

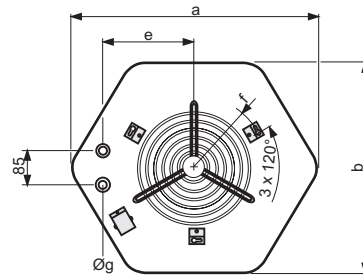
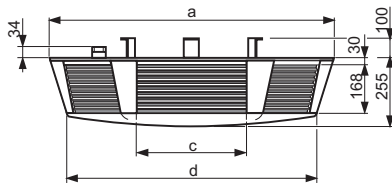
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Filteranbaukasten mit Filter Güteklasse ISO Coarse 45 % (G4) Stahlblech, verzinkt Tiefe 100 mm	Baugröße 40	6105100	L50	458,00
		Baugröße 63	6105101	L50	467,00
	Anbaurahmen wärmegeämmt zum Einbau in Rasterdecke 620 x 620 zur Verbindung von Jalousieklappe oder Adapterblech zum Umluftansauggitter Stahlblech, verzinkt Höhe und Breite 590 mm, Tiefe 100 m		6511595	L50	238,00
	Umluftansaugplatte verkehrsweiß RAL 9016 zum Einbau in den Anbaurahmen, passend für Euro-Rasterdecke Höhe und Breite 620 mm, Tiefe 10 mm		6523104	L50	155,00
	Jalousieklappe K2 für Kanal Stahlblech, verzinkt	Baugröße 40	2575268	L50	570,00
		Baugröße 63	2575269	L50	318,00
	Deckenausblas TD Gehäuse wie TLHD(-EC), ohne Wärmetauscher, ohne Venti-Motoreinheit als Deckenausblas. verkehrsweiß RAL 9016	Baugröße 40	6511549	L50	1.080,00
		Baugröße 63	6511550	L50	1.460,00
	Aufhängewinkel zur Wand- oder Deckenmontage des Gerätes mit montiertem Mischluft-, Umluft- oder Filterkasten. Stahlblech, verzinkt Zur Befestigung sind 4 Stück Aufhängewinkel nötig. Diese liegen dem jeweiligen Ansaugzubehör bei. (Abdichtung zur Wand/Decke bauseits).				
	1 Stück		6511454	L50	12,80
	2er Set		6523052	L50	31,20
	4er Set		6523053	L50	52,00

Zubehör TLHD(-K)-EC

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Universalverkleidungsblech stirnseitig</p> <p>Als Übergang von Leerteil/Ventilatorteil auf bauseitigen Kanal. Die Öffnungen sind individuell bauseites zu erstellen. Stahlblech, verzinkt</p>	Baugröße 40	Auf Anfrage	ETK	17,69
		Baugröße 63	Auf Anfrage	ETK	96,00
	<p>Universalverkleidungsblech quadratisch</p> <p>Als Übergang von Leerteil TLHD(-EC) 63 auf Zubehörteil Jalousieklappe/Schiebestück TLHD(-EC) 40. Die Öffnungen sind individuell bauseites zu erstellen. Stahlblech, verzinkt Breite und Tiefe 760 mm</p>	Baugröße 63	Auf Anfrage	ETK	57,12

Technische Zeichnung

TLHD-EC / TLHD-K-EC

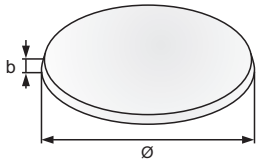


Abmessungen Grundgerät

Typ	Baugrößen		
a	mm	40	63
b	mm	960	1120
c	mm	860	1000
d	mm	326	405
e	mm	815	975
f	mm	288	358
g	mm	R 317	R 382
Øg		1"	1"

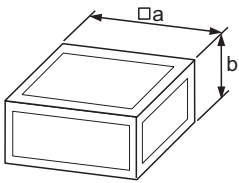
Technische Zeichnung

TLHD-EC / TLHD-K-EC

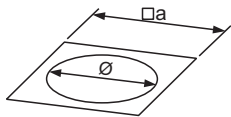


Aufsatzfilter

Typ	Baugröße		
Ø	mm	40	63
b	mm	520	650
		40	50

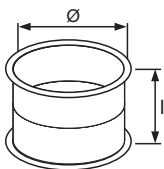


Typ	Baugröße		
a	mm	40	63
b	mm	630	800
		300	345



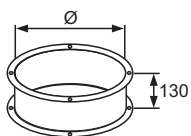
Adapterblech

Typ	Baugröße		
Ø	mm	40	63
a	mm	453	569
		590	760



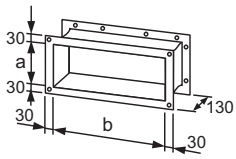
Schiebestück

Typ	Baugröße		
Ø	mm	40	63
l	mm	453	569
		300-500	300-500



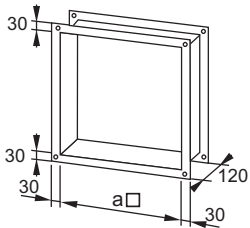
Segeltuchstützen

Typ	Baugröße		
Ø	mm	40	63
		453	569



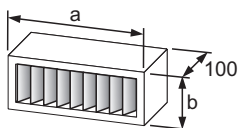
Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	200	245
b	mm	530	700



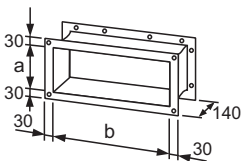
Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860



Filteranbaukasten

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	630	800
b	mm	300	345

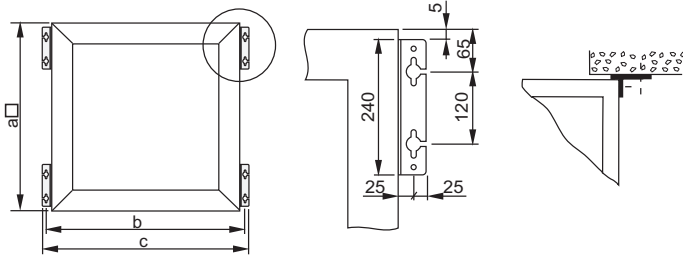


Jalousieklappe K2

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	200	245
b	mm	530	700

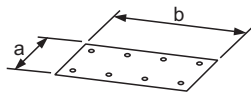
Technische Zeichnung

TLHD-EC / TLHD-K-EC



Aufhängewinkel

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	550	680	850	1050
c	mm	600	730	900	1100








Universalverkleidungsblech stirnseitig

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	260	305
b	mm	590	760


	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Bedienmodul Lüftung BML <ul style="list-style-type: none"> • raumgeführte Temperaturregelung • Grafikdisplay mit Hintergrundbeleuchtung • einfache Menüführung durch Klartextanzeige • Bedienung durch Drehknopf mit Tastfunktion • 4 Funktionstasten für häufig genutzte Funktionen (Info, Temperatur-, Drehzahlverstellung, Frischluftanteil) • Montage wahlweise im Lüftungsmodul oder im Wandsockel als Fernbedienung • nur ein Bedienmodul Lüftung BML zur Ansteuerung von bis zu 7 Zonen notwendig • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle 	2744634	L50	600,00
	Wandsockel Zur Verwendung des Bedienmoduls BM oder BML als Fernbedienung	2744275	H41	43,00
	Lüftungsmodul LM1 (inkl. Raumtemperaturfühler) <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul zur Regelung von Luftheizern mit zweistufigem Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Bedarfsoptimierte Raumtemperaturregelung über die Drehzahl des Luftheizers • Ansteuerung der Heizkreispumpe • Ansteuerung eines Wärmeerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar <p>Hinweis: Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.</p>	2744603	L50	735,00
	Lüftungsmodul LM2 <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul LM2 zur Regelung der Raumtemperatur über Drehzahl- oder Mischerregelung • 2-stufige Motoransteuerung in Verbindung mit Lüftungsmodul LM1 oder stufenlose Motoransteuerung über EC-Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Ansteuerung eines Wärme- oder Kälteerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar • Mischluftklappenregelung (in Verbindung mit Stellmotor 24 V) • Induktionsjalousieregelung 	2744604	L50	560,00




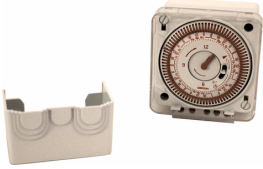

Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Außen-, Decken- oder Raumtemperaturfühler Fühler zur Messung der Umgebungslufttemperatur Bestehend aus Gehäuse zur Aufputzmontage und elektrischem Anschluss über Schraubklemmen.	2792021	H41	43,00
	Differenzdruckwächter zur Filterüberwachung, Fabrikat Wolf zur Filterüberwachung lose	2744030	L50	195,00
	5-Stufenschalter Elektronischer 5-stufiger Drehzahlsteller, Eingang 0 - 10 V (6 A, 230 V)	2745066	L50	970,00
	Hinweis: Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.			
	Temperaturfühler (NTC 5K, Ø 6 mm) lose als Speicher-, Kessel-, Sammel- und Zulufttemperaturfühler verwendbar für WOLF WRS-System und WRS-K-Systeme	8852829	H41	80,00
	Fühlerhalter für Zuluftfühler	6661337	L50	32,70

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Hydraulisches Abgleichventil DN 25, 6 - 20 l/min DN 25, 10 - 40 l/min DN 32, 20 - 70 l/min DN 40, 30 - 120 l/min		2070933 2070934 2070935 2070936	L50 L50 L50 L50	357,00 357,00 387,00 515,00
		Flansch-Set DN25 1" für Kühler-, WRG- und Erhitzerregister bestehend aus 2 Flansch als Gewindeflansch, 2 Flansch als Vorschweißflansch, 2 Flachdichtungen, sowie Sechskantschrauben und Sechskantmuttern DN 25, R 1"	TLH Baugröße 25/40; LH-EC/LH 25/40 Typ 2/3/4; LH 25/40-ATEX Typ 2/3/4	2070202	L50 103,00
		DN 32, R 1¼"	TLH Baugröße 63; LH-EC/LH 63, Typ 2/3/4; LH 63-ATEX Typ 2/3/4	2070203	L50 143,00
		DN 40, R 1½"	TLH Baugröße 100; LH-EC/LH 100 Typ 2/3/4; LH 100-ATEX Typ 2/3/4	2070204	L50 157,00
	Kondensatpumpe mit potentialfreiem Alarmausgang steckerfertig bestehend aus: Kondensatpumpe mit potentialfreiem Alarmausgang, Kondensattank mit Deckel und Wandhalterung, PVC-Schlauch 10 mm (6 m lang), Rückschlagventil, Kondensatzulauf-Adapter	TLHK-EC, TLHK, CWL Excellent, CWL-2, CWL-F/T-Excellent, COB-2, TGB-2	2071268	H40 339,00	
	Ablauftrichter R1 mit Siphon und Rosette Kunststoff transparent	TLHK-EC, TLHK, TLHD-EC, TLHD-K-EC, TLHD, TLHD-K	2011005	L50 34,40	

Anschlusszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Absperrsets für Wärmetauscher für Vor- und Rücklauf in Durchgangsform bestehend aus: Verschraubung 1" für Anschluss an Vor- und Rücklauf mit Flachdichtung, automatisches Entlüftungsventil, Füll- und Entleerungshahn, Kugelhähne mit Innengewinde 1" im Vor- und Rücklauf, Anschlussmöglichkeit 3/4" Außengewinde (z. B. für Thermometer) im Vor- und Rücklauf geeignet für Heizwassertemperaturen bis max. 110 °C und Betriebsdruck bis max. 10 bar.				
	Durchgangsform	TLH Baugröße 25/40; LH-EC/LH 25; LH25-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 40; LH40-ATEX Typ 2/3/4	2008030	L50	170,00
	Eckform	TLH Baugröße 25/40; LH-EC/LH 25; LH25-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 40; LH40-ATEX Typ 2/3/4	2008040	L50	163,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Stufenloser Drehzahlsteller für stufenlosen Betrieb von einem oder mehreren Geräten mit EC-Motor (0 - 10 V)</p>	<p>TLH-EC, TLHK-EC TLHD-EC, TLHD-K-EC LH-EC</p>	<p>2745100</p>	<p>L50</p>	<p>122,00</p>
	<p>3-Stufenschalter E 3-7T-2 Motorvollschuttschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr</p>	<p>LH, TLH</p>	<p>2748011</p>	<p>L50</p>	<p>505,00</p>
	<p>5-Stufenschalter E5-7T-2 Motorvollschuttschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr</p>	<p>LH, TLH</p>	<p>2748013</p>	<p>L50</p>	<p>700,00</p>
	<p>Universalschaltuhr mit Wochenprogramm</p>	<p>LH-EC, TLH-EC, TLHD-EC, TLHD-K-EC, CFL-EC-ZUL, CFL-EC-ABL</p>	<p>2746081</p>	<p>L50</p>	<p>212,00</p>
	<p>Allpoliger Reparaturschalter AR8 lose</p>	<p>TLH-EC, TLH</p>	<p>2738379</p>	<p>L54</p>	<p>78,00</p>



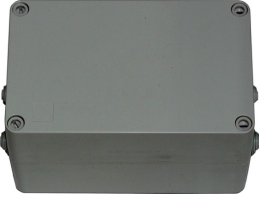
Stellmotore

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Automatik-Relais A1 für Stellmotor Auf/Zu (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	7965020	L50	131,00
	Automatik-Relais A1S für Stellmotor stufenlos mit eingebautem Stellungsgeber (0 bis 100 %) (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	7940101	L50	281,00
	Stellungsgeber für Schaltschrank-Frontmontage zur Betätigung des Stellmotors stufenlos in Verbindung mit Automatikrelais A1	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744360	L50	107,00
	für Aufputzmontage zur Betätigung des Stellmotors stufenlos in Verbindung mit Automatikrelais A1	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744389	L50	154,00
	Stellmotor 24 V stufenlos für Mischluftklappe in Verbindung mit Lüftungsmodul LM2	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269521	L50	452,00
	Stellmotor 24 V für Außenluftklappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269556	L50	298,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz für Klappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2269523	L50	300,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz stufenlos für Mischluftklappe	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2269522	L50	506,00

Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Frostschutzanlegethermostat Einstellbereich 0 °C bis 60 °C (am Rücklauf zu montieren)	TLHD-EC, TLHD-K-EC	2730100	L50	121,00
	Frostschutzthermostat SP-1 inkl. Tauchhülse (im Rücklauf zu montieren)	TLHD-EC, TLHD-K-EC, SEM-1(W), SEM-2, SE-2, SEW-1, SEW-2, SEW-K	2797005	H41	68,00
	Frostschutzthermostat angebaut	TLHD-EC TLHD-K-EC TLHD-EC TLHD-K-EC	6523478 6523479 6523480 6523481	L50 L50 L50 L50	158,00 157,00 160,00 156,00
	Raumthermostat	CAT-2, CAT-2-Convert, LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734000	L50	74,00
	Raumthermostat mit Sommer-Winter-Schalter	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734700	L50	114,00
	Raumthermostatuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744079	L50	349,00
	Fernfühler für Raumthermostatuhr	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744051	L50	54,00
	Raumthermostat Industrieausführung	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2735300	L50	139,00

Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Frostschutzthermostat angebaut	LH-EC/LH 25, 40, 63; TLH-EC/TLH 25, 40, 63; TLHK-EC/TLHK 25, 40, 63 LH-EC/LH 100, TLH-EC/TLH 100, TLHK-EC/TLHK 100	2730050 2730150	L50 L50	497,00 575,00
	Masseband für Potentialausgleich	LH-EC, LH, LH-ATEX, TLH-EC, TLH, TLHK-EC, TLHK	2765450	L50	7,60
	Zwischenklemmkasten für Parallelbetrieb bis 3 Luftheizer Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.	LH, LH-ATEX, TLH	7965043	L50	204,00

WOLF

Luftheizer

Luftheizer LH-EC / LH	Seite 60
LH-EC	Seite 60
LH	Seite 61
Regelung WRS / Regelungszubehör	Seite 63
<hr/>	
Luftheizer LH Mobil	Seite 65
LH Mobil	Seite 65
<hr/>	
Luftheizer LH-ATEX	Seite 66
LH-ATEX	Seite 66
Regelung LH-ATEX	Seite 67
<hr/>	
Zubehör	Seite 68
Anschlusszubehör	Seite 68
Gerätebefestigung	Seite 69
Ausblaszubehör	Seite 71
Ansaugzubehör	Seite 73
Schaltgeräte	Seite 74
Stellmotore	Seite 76
Thermostate / Klemmkästen	Seite 78
<hr/>	
Technische Zeichnung	Seite 80
Technische Zeichnung	Seite 80
<hr/>	



LH-EC Luftheizer mit EC-Ventilator

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage,
- Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: Stahlblech, verzinkt
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 x 230V)

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6523824 1.745,00	6523834 2.315,00	6523844 3.215,00	6523903 4.380,00
Typ 3	Art.-Nr. €	6523825 1.825,00	6523835 2.540,00	6523845 3.525,00	6523904 4.835,00
Typ 4	Art.-Nr. €	6523826 1.945,00	6523836 2.645,00	6523846 3.760,00	6523905 4.975,00
Typ D *	Art.-Nr. €	6523827 1.995,00	6523837 2.330,00	6523847 2.805,00	6523906 4.320,00
EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Stahl-verzinkt		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6523829 2.100,00	6523839 2.705,00	6523849 4.005,00	6523908 5.195,00
Typ 3	Art.-Nr. €	6523830 2.100,00	6523840 3.005,00	6523850 4.480,00	6523909 6.220,00
Typ D *	LR horizontal Art.-Nr. €	6523831 2.035,00	6523841 2.835,00	6523851 4.040,00	6523910 5.475,00

*Hinweis: Bei Luftheizer LH in Kombination mit Elektro- oder Dampfregister, Regelung auf Anfrage!



LH Luftheizer

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage,
- Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: Stahlblech, verzinkt
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz
- Drehstrommotor: 3 x 400V / 50Hz

Hinweis: Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz verfügbar bis 06/2026






Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium			25	40	63	100
Typ 2		Art.-Nr. €	6523555 1.440,00	6523565 1.910,00	6523575 2.470,00	6523585 3.475,00
Typ 3		Art.-Nr. €	6523556 1.550,00	6523566 2.160,00	6523576 2.800,00	6523586 3.975,00
Typ 4		Art.-Nr. €	6523557 1.635,00	6523567 2.285,00	6523577 3.045,00	6523587 4.145,00
Typ D *		Art.-Nr. €	6523558 1.590,00	6523568 1.910,00	6523578 2.550,00	6523588 3.360,00
Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Stahl-verzinkt			25	40	63	100
Typ 2		Art.-Nr. €	6523560 1.720,00	6523570 2.115,00	6523580 3.245,00	6523590 4.620,00
Typ 3		Art.-Nr. €	6523561 1.785,00	6523571 2.555,00	6523581 3.805,00	6523591 5.490,00
Typ D *	LR horizontal	Art.-Nr. €	6523562 1.725,00	6523572 2.435,00	6523582 3.315,00	6523592 4.630,00
Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Elektro (inkl. Sicherheitsbegrenzer) *			25	40	63	100
2 x 3kW = 6kW	LR horizontal	Art.-Nr. €	6523594 2.375,00	-	-	-
2 x 3kW = 6kW	LR vertikal	Art.-Nr. €	6523595 2.375,00	-	-	-
3 x 3kW = 9kW	LR horizontal	Art.-Nr. €	6523596 2.595,00	-	-	-
3 x 3kW = 9kW	LR vertikal	Art.-Nr. €	6523597 2.605,00	-	-	-
4 x 3kW = 12kW	LR horizontal	Art.-Nr. €	6523598 2.990,00	-	-	-
4 x 3kW = 12kW	LR vertikal	Art.-Nr. €	6523599 2.995,00	-	-	-

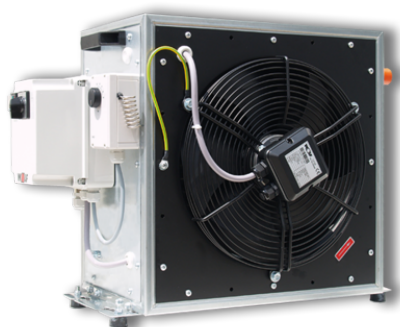
Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6523605 1.630,00	6523615 2.085,00	-	-
Typ 3	Art.-Nr. €	6523606 1.750,00	6523616 2.335,00	-	-
Typ 4	Art.-Nr. €	-	6523617 2.445,00	-	-
Typ D *	Art.-Nr. €	-	6523618 2.055,00	-	-
Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Stahl-verzinkt		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6523610 2.000,00	6523620 2.430,00	-	-
Typ 3	Art.-Nr. €	6523611 2.010,00	6523621 2.770,00	-	-
Typ D *	LR horizontal Art.-Nr. €	6523612 1.920,00	6523622 2.620,00	-	-

*Hinweis: Bei Luftheizer LH in Kombination mit Elektro- oder Dampfregister, Regelung auf Anfrage!

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Bedienmodul Lüftung BML</p> <ul style="list-style-type: none"> • raumgeführte Temperaturregelung • Grafikdisplay mit Hintergrundbeleuchtung • einfache Menüführung durch Klartextanzeige • Bedienung durch Drehknopf mit Tastfunktion • 4 Funktionstasten für häufig genutzte Funktionen (Info, Temperatur-, Drehzahlverstellung, Frischluftanteil) • Montage wahlweise im Lüftungsmodul oder im Wandsockel als Fernbedienung • nur ein Bedienmodul Lüftung BML zur Ansteuerung von bis zu 7 Zonen notwendig • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle 	2744634	L50	600,00
	<p>Wandsockel</p> <p>Zur Verwendung des Bedienmoduls BM oder BML als Fernbedienung</p>	2744275	H41	43,00
	<p>Lüftungsmodul LM1</p> <p>(inkl. Raumtemperaturfühler)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul zur Regelung von Luftheizern mit zweistufigem Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Bedarfsoptimierte Raumtemperaturregelung über die Drehzahl des Luftheizers • Ansteuerung der Heizkreispumpe • Ansteuerung eines Wärmeerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar <p>Hinweis: Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.</p>	2744603	L50	735,00
	<p>Lüftungsmodul LM2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul LM2 zur Regelung der Raumtemperatur über Drehzahl- oder Mischerregelung • 2-stufige Motoransteuerung in Verbindung mit Lüftungsmodul LM1 oder stufenlose Motoransteuerung über EC-Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Ansteuerung eines Wärme- oder Kälteerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar • Mischluftklappenregelung (in Verbindung mit Stellmotor 24 V) • Induktionsjalousieregelung 	2744604	L50	560,00

Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Außen-, Decken- oder Raumtemperaturfühler Fühler zur Messung der Umgebungslufttemperatur Bestehend aus Gehäuse zur Aufputzmontage und elektrischem Anschluss über Schraubklemmen.	2792021	H41	43,00
	Differenzdruckwächter zur Filterüberwachung, Fabrikat Wolf zur Filterüberwachung lose	2744030	L50	195,00
	5-Stufenschalter Elektronischer 5-stufiger Drehzahlsteller, Eingang 0 - 10 V (6 A, 230 V) Hinweis: Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.	2745066	L50	970,00
	Temperaturfühler (NTC 5K, Ø 6 mm) lose als Speicher-, Kessel-, Sammel- und Zulufttemperaturfühler verwendbar für WOLF WRS-System und WRS-K-Systeme	8852829	H41	80,00
	Fühlerhalter für Zuluftfühler	6661337	L50	32,70



LH Mobil Luftheizer zur Baustellenbeheizung

- LH Mobil Baustellenheizer zur Baubeheizung im Winter, Bau- und Estrich Trocknung
- Angebaute Tragegriffe zum einfachen Handling vor Ort
- Schwingungsgedämpfte FüÙe zum Schutz des Luftheizers
- Montagewinkel zur Befestigung am Boden
- Getrennter Strom- und Wasseranschluss
- Stufenschalter montiert und angeschlossen
- Komplett fertig verdrahtet inkl. Stecker
- Industriethermostat ab Werk montiert und verdrahtet, alternativ mit Anschlussmöglichkeit für bauseitiges Industriethermostat
- Versteifungswinkel zum Schutz der Registeranschlussstutzen vor Beschädigung

Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium		25	40
Industriethermostat montiert und verdrahtet	Art.-Nr. €	6524092 2.630,00	6524096 3.195,00
Industriethermostat bauseits	Art.-Nr. €	6524093 2.490,00	6524097 3.045,00
Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium		25	40
Industriethermostat montiert und verdrahtet	Art.-Nr. €	6524094 2.460,00	6524098 3.045,00
Industriethermostat bauseits	Art.-Nr. €	6524095 2.305,00	6524099 2.895,00







LH-ATEX Luftheizer in explosionsgeschützter Ausführung

- Luftheizer in explosionsgeschützter Ausführung
- für Ex-Bereiche der Ex-Zonen 1 (II 2G IIB T4) und 2 (II 3G IIB T4).
- Luftheizer mit Ausblaspjalousie für Wand- oder Deckenmontage.
- Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb, für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: Stahlblech, verzinkt
- Ausblaspjalousie: „WOLF-silber“
- Drehstrommotor: 3 x 400V / 50Hz, 2-stufig Δ/Y
- Motorvollschutz durch eingebaute Kaltleiter




Drehstrommotor 3 x 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium		25- ATEX	40- ATEX	63- ATEX	100- ATEX
Typ 2	Art.-Nr. €	6523014 1.725,00	6523021 2.055,00	6523028 2.680,00	6523035 3.625,00
Typ 3	Art.-Nr. €	6523015 1.830,00	6523022 2.280,00	6523029 2.990,00	6523036 4.090,00
Typ 4	Art.-Nr. €	6523016 1.935,00	6523023 2.405,00	6523030 3.220,00	6523037 4.265,00


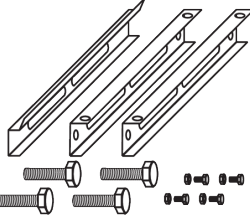
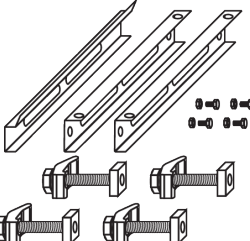
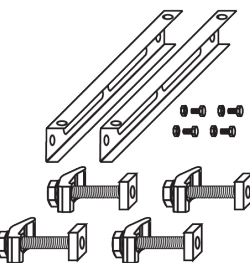
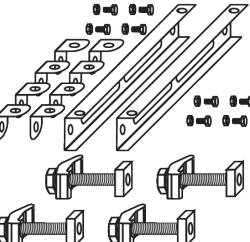
RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.

Regelung LH-ATEX

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Explosiongeschützter ATEX-Klemmkasten montiert und verdrahtet</p>	6523042	L50	600,00
	<p>Kaltleiterauslösegerät für bauseitigen Schrankinbau</p> <p>Hinweis: Das Kaltleiterauslösegerät darf nur außerhalb des EX-Bereiches montiert werden.</p>	2210060	L50	250,00
	<p>Steuergerät A1Ü ohne Ex-Schalter (nur für 1 Gerät verwendbar)</p> <p>Hinweis: Nur in Verbindung mit LH 40,63,100-ATEX möglich. Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.</p>	7965030	L50	302,00
	<p>Ex-Schalter für Steuergerät A1Ü, Betriebsspannung 690 V, Strom max. 16 A (4A), Schutzart IP 66</p>	2739000	L50	354,00


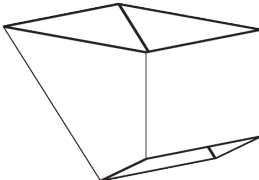

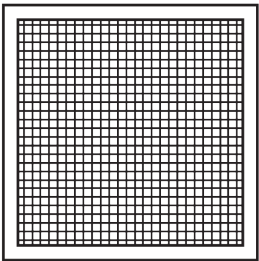
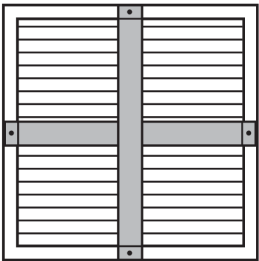
Anschlusszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Absperrsets für Wärmetauscher für Vor- und Rücklauf in Durchgangsform bestehend aus: Verschraubung 1" für Anschluss an Vor- und Rücklauf mit Flachdichtung, automatisches Entlüftungsventil, Füll- und Entleerungshahn, Kugelhähne mit Innengewinde 1" im Vor- und Rücklauf, Anschlussmöglichkeit 3/4" Außengewinde (z. B. für Thermometer) im Vor- und Rücklauf geeignet für Heizwassertemperaturen bis max. 110 °C und Betriebsdruck bis max. 10 bar.				
	Durchgangsform Eckform	TLH Baugröße 25/40; LH-EC/LH 25; LH25-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 40; LH40-ATEX Typ 2/3/4 TLH Baugröße 25/40; LH-EC/LH 25; LH25-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 40; LH40-ATEX Typ 2/3/4	2008030 2008040	L50 L50	170,00 163,00
	Hydraulisches Abgleichventil DN 25, 6 - 20 l/min DN 25, 10 - 40 l/min DN 32, 20 - 70 l/min DN 40, 30 - 120 l/min		2070933 2070934 2070935 2070936	L50 L50 L50 L50	357,00 357,00 387,00 515,00
	Flansch-Set DN25 1" für Kühler-, WRG- und Erhitzerregister bestehend aus 2 Flansch als Gewindeflansch, 2 Flansch als Vorschweißflansch, 2 Flachdichtungen, sowie Sechskantschrauben und Sechskantmuttern				
	DN 25, R 1"	TLH Baugröße 25/40; LH-EC/LH 25/40 Typ 2/3/4; LH 25/40-ATEX Typ 2/3/4	2070202	L50	103,00
	DN 32, R 1¼"	TLH Baugröße 63; LH-EC/LH 63, Typ 2/3/4; LH 63-ATEX Typ 2/3/4	2070203	L50	143,00
DN 40, R 1½"	TLH Baugröße 100; LH-EC/LH 100 Typ 2/3/4; LH 100-ATEX Typ 2/3/4	2070204	L50	157,00	

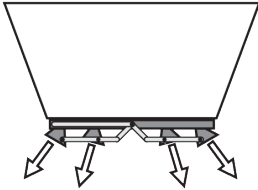
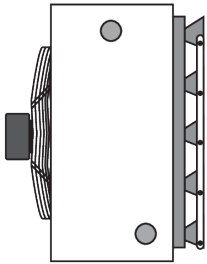
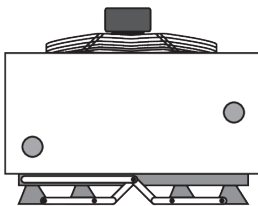
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Befestigungskonsolen	Baugrößen 25, 40 Baugrößen 63, 100	6500638 6500639	L50 L50	100,00 116,00
	Befestigungsset für Betonträger senkrecht zur Befestigung an einem Betonträger durch Einhängen in vormontierte Montageschiene. bestehend aus: Montageschiene, 2 Stück Trageschienen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25 Baugröße 40	6500781 6500782	L50 L50	124,00 125,00
	Befestigungsset für Stahlträger senkrecht zur Befestigung an einem Stahlträger, durch Einhängen in vormontierte Montageschiene mittels Spannpratzen. Geeignet für alle Stahl-Träger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: Montageschiene, 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25 Baugröße 40	6500783 6500784	L50 L50	244,00 242,00
	Befestigungsset für Stahlträger waagrecht u. geneigt ohne Neigungsausgleich zur Befestigung an einem Stahlträger waagrecht bzw. geneigt mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt Hinweis: Vor Verwendung der Befestigungssets die statischen Vorschriften der bauseitigen Betonpfeiler bzw. Stahlträger prüfen und berücksichtigen! Montage ausschließlich bei Grundgeräten mit einer Gesamttiefe von 300 mm.	Baugröße 25 Baugröße 40	6500785 6500786	L50 L50	222,00 220,00
	Befestigungsset für Stahlträger geneigt mit Neigungsausgleich zur Befestigung an einem Stahlträger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, 4 Stück Neigungsausgleich, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25 Baugröße 40	6500787 6500788	L50 L50	257,00 263,00

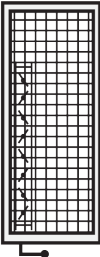
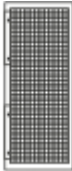

Gerätebefestigung

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Aufhängewinkel zur Wand- oder Deckenmontage des Gerätes mit montiertem Mischluft-, Umluft- oder Filterkasten. Stahlblech, verzinkt Zur Befestigung sind 4 Stück Aufhängewinkel nötig. Diese liegen dem jeweiligen Ansaugzubehör bei. (Abdichtung zur Wand/Decke bauseits).				
	1 Stück		6511454	L50	12,80
	2er Set		6523052	L50	31,20
	4er Set		6523053	L50	52,00

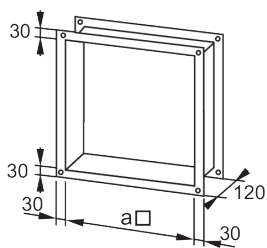
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Ausblaskonus Bei großer Montagehöhe zur Steigerung der Wurfweite. Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6513541	L50	102,00
		Baugröße 40	6513542	L50	118,00
		Baugröße 63	6513543	L50	125,00
		Baugröße 100	6513544	L50	183,00
	Ausblasdüse Für große Wurfweiten, geeignet als Luftvorhang an Türen. Ausblastemperatur für Luftvorhang ca. 10 - 15 °C über Raumtemperatur. Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6513051	L50	163,00
		Baugröße 40	6513052	L50	187,00
		Baugröße 63	6513053	L50	233,00
		Baugröße 100	6513054	L50	298,00
	Vierseitenausblas Mit verstellbaren Luftleitlamellen, geeignet zur Beheizung von niedrigen Räumen, gleichmäßige Luftverteilung nach allen vier Seiten. Stahlblech, verzinkt Lamellen „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.	Baugröße 40	6513062	L50	323,00
		Baugröße 63	6513063	L50	324,00
		Baugröße 100	6513064	L50	320,00
	Breitenausblas Für größere seitliche Ausbreitung des Warmluftstrahls. Luftstrahlkegel bis ca. 120°; Lamellen horizontal und vertikal einzeln verstellbar. Pulverbeschichtet, Farbe „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.	Baugröße 25	2565020	L50	176,00
		Baugröße 40	2565120	L50	216,00
		Baugröße 63	2565220	L50	313,00
		Baugröße 100	2565320	L50	406,00
	Ausblaskreuz (lose) Verbesserung der Raumdurchspülung und Temperaturverteilung durch intensive Durchmischung des Warmluftstrahls mit der Raumluft. Die verminderte Temperatur des Warmluftstrahls bewirkt eine Erhöhung der Wurfweite. Reduzierung der Lufttemperatur im Deckenbereich, dadurch verminderte Lüftungs- und Transmissionswärmeverluste; Energieeinsparung bis zu 15 %.	Baugröße 25	6513821	L50	209,00
		Baugröße 40	6513822	L50	205,00
		Baugröße 63	6513823	L50	184,00
		Baugröße 100	6513824	L50	189,00

Ausblaszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€	
	Adapterkonus für Induktionsjalousie Zur Steigerung der Wurfweite in höheren Hallen, bei denen die maximale Montagehöhe der Deckengeräte mit Induktionsjalousie alleine nicht mehr ausreicht. Stahlblech, verzinkt Erforderliche Größe der Induktionsjalousie:					
	für Adapterkonus LH63: Induktionsjalousie LH25 für Adapterkonus LH100: Induktionsjalousie LH40	Baugröße 63 Baugröße 100	6500934 6500937	L50 L50	198,00 268,00	
	Induktionsjalousie für Wandgerät Handverstellung		LH-EC/LH 25, LH 25-ATEX	6500473	L50	302,00
	Handverstellung		LH-EC/LH 40, LH 40-ATEX	6500485	L50	349,00
	Handverstellung		LH-EC/LH 63, LH 63-ATEX	6500502	L50	407,00
	Handverstellung		LH-EC/LH 100, LH 100-ATEX	6500513	L50	460,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut		LH-EC/LH 25	6500475	L50	610,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut		LH-EC/LH 40	6500487	L50	660,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut		LH-EC/LH 60	6500504	L50	700,00
	mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut		LH-EC/LH 100	6500515	L50	745,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut		LH-EC/LH 25	6500957	L50	595,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut		LH-EC/LH 40	6500958	L50	645,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V ~angebaut		LH-EC/LH 63	6500959	L50	685,00
	mit elektrischem Stellmotor 24V ~angebaut		LH-EC/LH 100	6500960	L50	735,00
		Induktionsjalousie für Deckengerät Handverstellung		LH-EC/LH 25, LH 25-ATEX	6500474	L50
Handverstellung			LH-EC/LH 40, LH 40-ATEX	6500486	L50	504,00
Handverstellung			LH-EC/LH 63, LH 63-ATEX	6500503	L50	580,00
Handverstellung			LH-EC/LH 100, LH 100-ATEX	6500514	L50	670,00
mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut			LH-EC/LH 25	6500476	L50	765,00
mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut				6500488	L50	800,00
mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut			LH-EC/LH 63	6500505	L50	875,00
mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut			LH-EC/LH 100	6500516	L50	985,00
mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut			LH-EC/LH 25	6500961	L50	745,00
mit elektrischem Stellmotor 24V ~angebaut			LH-EC/LH 40	6500962	L50	785,00
mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut			LH-EC/LH 63	6500963	L50	855,00
mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut			LH-EC/LH 100	6500964	L50	970,00







	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Mischluftkasten / Mischluftkasten wärmegeädämmt Mischluftkasten in wärmegeädämmtter Ausführung zur Vermeidung von Kondensatanfall. Für individuelle Anpassung der Außenluftmenge. Außenluftansaug auf der Rückseite, Umluftansaug seitlich oder bei Drehung des Mischluftkastens um 90° von oben oder unten. Stufenlose Regulierung zwischen reinem Umluftbetrieb über Mischluft- zu reinem Außenluftbetrieb von Hand. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Aufhängewinkel serienmäßig.				
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 25	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 40	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 63	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	ohne Wärmedämmung	Baugröße 100	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	Hinweis: Bei Außenluftbetrieb fallen Luftheizer in den Geltungsbereich der EU Verordnung 1253/2014.				
	Mischluftkasten ATEX Stahlblech, verzinkt Jalousieklappen mit Bronzelager	LH-ATEX	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	Umluftkasten für LH/LH-ATEX 25 Fabrikat Wolf Für Umluftansaug durch zwei seitliche Gitter oder bei Drehung um 90° Ansaug von oben und unten. Aufhängewinkel serienmäßig. Stahlblech, verzinkt.				
	Baugröße 25	6513251	L50	555,00	
	Baugröße 40	6513252	L50	680,00	
	Baugröße 63	6513253	L50	825,00	
	Baugröße 100	6513254	L50	930,00	
	Filterkasten Mit Filtereinsatz zur Staubabscheidung bei Außenluft- oder Mischluftbetrieb, Filterklasse ISO Coarse 45 % (G4). Aufhängewinkel auf Wunsch. Stahlblech, verzinkt				
	Baugröße 25	6513091	L50	459,00	
	Baugröße 40	6513092	L50	640,00	
	Baugröße 63	6513093	L50	705,00	
	Baugröße 100	6513094	L50	860,00	

Ansaugzubehör





Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen	Baugröße 25	2525025	L50	65,00
	Baugröße 40	2525040	L50	106,00
	Baugröße 63	2525063	L50	197,00
	Baugröße 63	2525100	L50	223,00

Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX ist ein Masseband für Potentialausgleich (Art.-Nr. 2765450) erforderlich.

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Stufenloser Drehzahlsteller</p> <p>für stufenlosen Betrieb von einem oder mehreren Geräten mit EC-Motor (0 - 10 V)</p>	TLH-EC, TLHK-EC TLHD-EC, TLHD-K-EC LH-EC	2745100	L50	122,00
	<p>1-Stufenschalter D1-2</p> <p>Motorvollschuttschalter (8 A, 400 V) mit Wiedereinschaltsperr</p> <p>Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches. Motorvollschutz erfolgt durch Kaltleiter in Verbindung mit Kaltleiterauslösegerät für Schaltschrankeinbau.</p>	LH, LH-ATEX, TLH	2745465	L50	234,00
	<p>2-Stufenschalter DS-2</p> <p>Motorvollschuttschalter (8 A, 400 V) mit Wiedereinschaltsperr</p> <p>Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches. Motorvollschutz erfolgt durch Kaltleiter in Verbindung mit Kaltleiterauslösegerät für Schaltschrankeinbau.</p>	LH, LH-ATEX, TLH	2745467	L50	455,00
	<p>3-Stufenschalter E 3-7T-2</p> <p>Motorvollschuttschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr</p>	LH, TLH	2748011	L50	505,00
	<p>3-Stufenschalter D 3-4</p> <p>Motorvollschuttschalter (4 A, 400 V) mit Wiedereinschaltsperr</p> <p>Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.</p>	LH, LH-ATEX, TLH	2701065	L50	950,00
	<p>5-Stufenschalter D5...</p> <p>Motorvollschuttschalter alle mit Wiedereinschaltsperr</p> <p>D5-1-2 (1 A, 400 V)</p> <p>D5-3T (2 A, 400 V)</p> <p>D5-7T (4 A, 400 V)</p> <p>D5-12T (7 A, 400 V)</p> <p>D5-19T (12 A, 400 V)</p> <p>Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.</p>	<p>LH, LH-ATEX, TLH, TLHD, TLHD-K</p> <p>LH, LH-ATEX, TLH</p> <p>LH, LH-ATEX, TLH</p> <p>LH, LH-ATEX, TLH</p> <p>LH, LH-ATEX, TLH</p>	<p>2748015</p> <p>2740010</p> <p>2740013</p> <p>2740014</p> <p>2740017</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L54</p>	<p>615,00</p> <p>1.055,00</p> <p>905,00</p> <p>1.040,00</p> <p>1.710,00</p>

Schaltgeräte

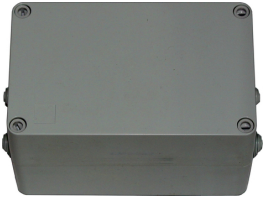
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>5-Stufenschalter E5-7T-2</p> <p>Motorvollschutzschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr</p>	LH, TLH	2748013	L50	700,00
	<p>Allpoliger Reparaturschalter AR8</p> <p>lose</p>	TLH-EC, TLH	2738379	L54	78,00

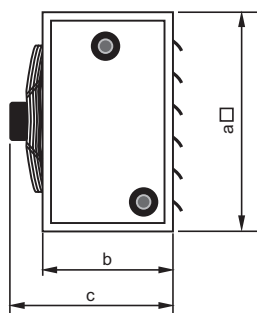
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Automatik-Relais A1 für Stellmotor Auf/Zu (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	7965020	L50	131,00
	Automatik-Relais A1S für Stellmotor stufenlos mit eingebautem Stellungsgeber (0 bis 100 %) (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	7940101	L50	281,00
	Stellmotor 24 V stufenlos für Mischluftklappe in Verbindung mit Lüftungsmodul LM2	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269521	L50	452,00
	Stellmotor 24 V für Außenluftklappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269556	L50	298,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz für Klappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2269523	L50	300,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz stufenlos für Mischluftklappe	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2269522	L50	506,00
	Stellungsgeber für Schaltschrank-Frontmontage zur Betätigung des Stellmotors stufenlos in Verbindung mit Automatikrelais A1	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744360	L50	107,00
	für Aufputzmontage zur Betätigung des Stellmotors stufenlos in Verbindung mit Automatikrelais A1	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744389	L50	154,00

Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Raumthermostat	CAT-2, CAT-2-Convert, LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734000	L50	74,00
	Raumthermostat mit Sommer-Winter-Schalter	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734700	L50	114,00
	Raumthermostatuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744079	L50	349,00
	Fernfühler für Raumthermostatuhr	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744051	L50	54,00
	Raumthermostat Industrieausführung	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2735300	L50	139,00
	Frostschutzthermostat angebaut	LH-EC/LH 25, 40, 63; TLH-EC/TLH 25, 40, 63; TLHK-EC/TLHK 25, 40, 63 LH-EC/LH 100, TLH-EC/TLH 100, TLHK-EC/TLHK 100	2730050 2730150	L50 L50	497,00 575,00
	Universalschaltuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, TLH-EC, TLHD-EC, TLHD-K-EC, CFL-EC-ZUL, CFL-EC-ABL	2746081	L50	212,00
	Masseband für Potentialausgleich	LH-EC, LH, LH-ATEX, TLH-EC, TLH, TLHK-EC, TLHK	2765450	L50	7,60

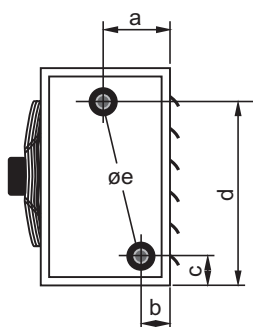
Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Zwischenklemmkasten für Parallelbetrieb bis 3 Luftheizer Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.	LH, LH-ATEX, TLH	7965043	L50	204,00



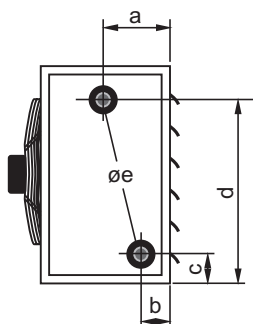
Abmessung Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	410	415	420	485



Anschlüsse LH 25 -100, TYP 1 - 4, CU/AL

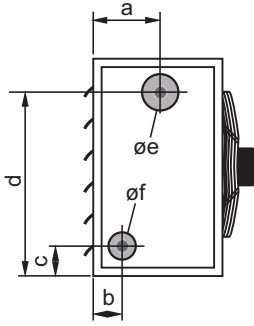
Typ	Baugröße	25-2/-3/-4	40-2/-3/-4	63-2/-3/-4	100-2/-3/-4
a	mm	158	143	143	179
b	mm	68	83	83	89
c	mm	75	80	78	89
d	mm	425	550	722	912
Øe		1"	1"	1¼"	1½"



Anschlüsse LH 25 - 100, TYP 1 - 3, ST.VZ.

Typ	Baugröße	25-2/-3		40-2/-3	63-2/-3	100-2/-3
a	mm	158	158	153	168	
b	mm	68	68	73	98	
c	mm	86	91	86	86	
d	mm	405	530	695	865	
Øe		1"	1"	1¼"	1½"	

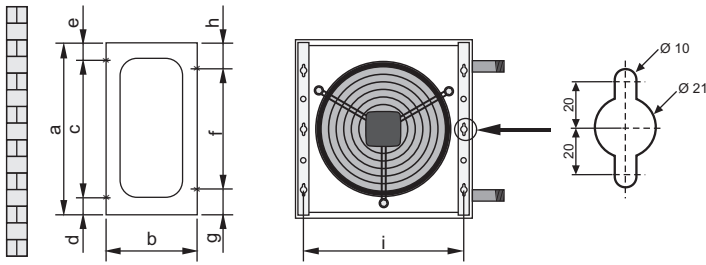
Technische Zeichnung



Anschlüsse LH 25 - 100, TYP Dampf, CU/AL

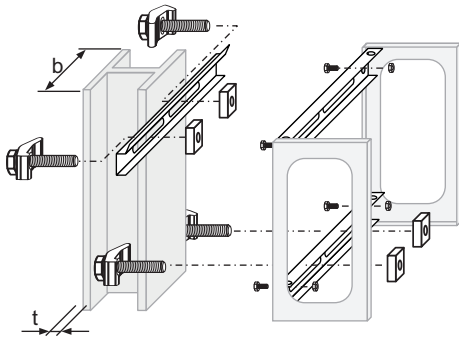
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	160	158	152	165
b	mm	90	99	84	100
c	mm	91	60	63	85
d	mm	421	591	725	894
øe	mm	DN40	DN40	DN50	DN50
øf	mm	DN20	DN20	DN25	DN32

Technische Zeichnung



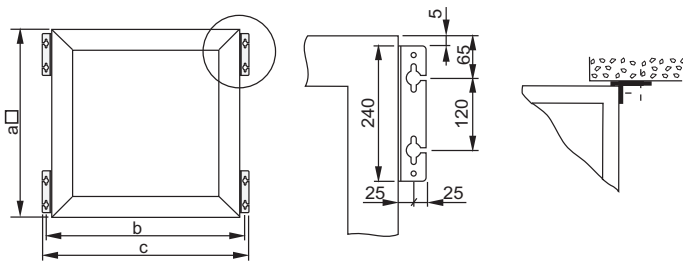
Befestigungskonsole

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	480	480	784	784
b	mm	250	250	350	350
c	mm	380	2x170	170+340+170	170+340+170
d	mm	70	90	72	72
e	mm	30	50	32	32
f	mm	170	2x170	3x170	3x170
g	mm	155	70	137	137
h	mm	155	70	137	137
i	mm	434	564	734	894



Befestigungsset für Stahlträger senkrecht

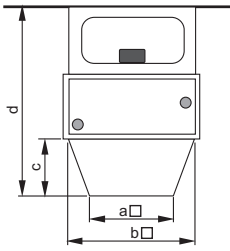
b	mm	100-300
t	mm	6-21



Aufhängewinkel

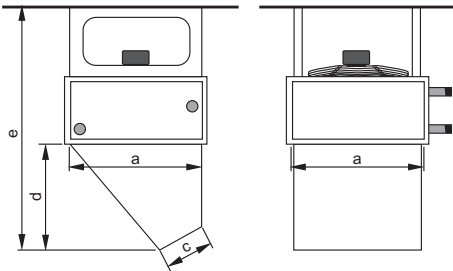
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	550	680	850	1050
c	mm	600	730	900	1100

Technische Zeichnung



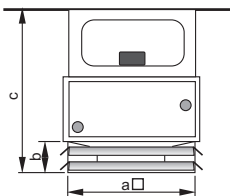
Ausblaskonus

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	280	370	430	530
b	mm	460	590	760	920
c	mm	200	240	270	320
d	mm	750	790	920	1010



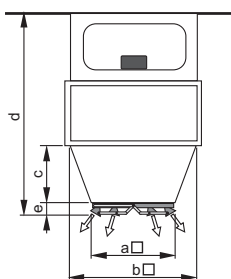
Ausblasdüse

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	460	590	760	920
b	mm	420	550	720	880
c	mm	190	250	260	320
d	mm	390	480	585	685
e	mm	940	1030	1235	1375



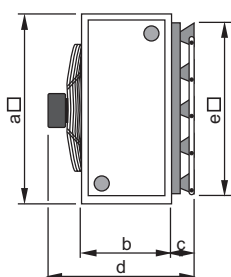
Vierseitenausblas

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	155	155	155	155
c	mm	705	705	805	845



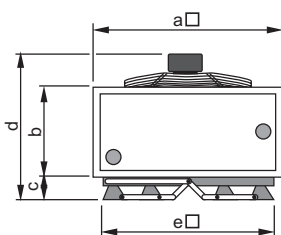
Adapterkonus für Induktionsjalousie

Typ	Baugröße	63	100
a	mm	460	590
b	mm	760	920
c	mm	270	320
d	mm	1040	1130
e	mm	120	120



Induktionsjalousie für Wandgerät

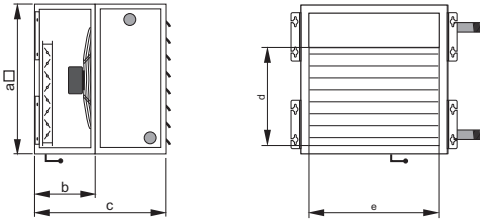
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605
e	mm	460	590	760	920



Induktionsjalousie für Deckengerät

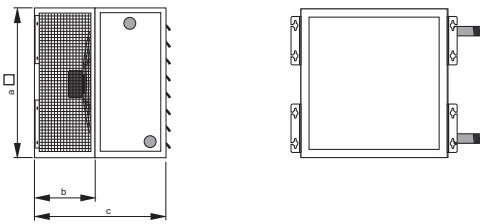
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605
e	mm	460	590	760	920

Technische Zeichnung



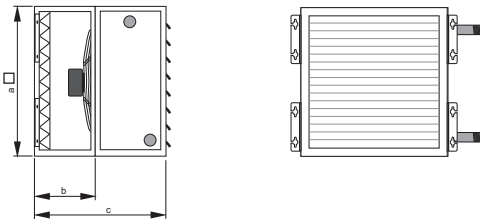
Mischluftkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	500	500	500	540
c	mm	800	800	800	880
d	mm	400	360	530	690
e	mm	400	530	700	860



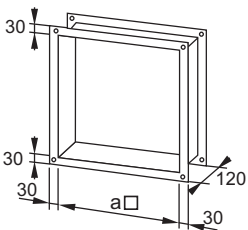
Umluftkasten mit Ansaug seitlich

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	500	500	540
c	mm	600	800	800	880



Filterkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	600	600	600	680



Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

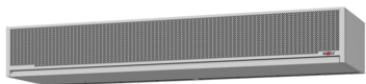
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860

Notizen

WOLF

Türluftschleier

Türluftschleier	Seite 88
TL-3 / TL-3 EC	Seite 88
Regelung / Regelungszubehör	Seite 89
Zubehör	Seite 91
Technische Zeichnung	Seite 92




TL-3 (EC) Türluftschleier

- Türluftschleiergerät mit regenerierbarem Ansaugfilter
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016 (Standardfarbe)
- PWW - Wärmetauscher, Cu / Al
- Grundgeräte ohne Steuerung*
- Ventilatoren 230V / 50Hz als AC- oder EC-Variante

		1000	1500	2000	2500	3000
TL-3 A10	Art.-Nr. €	2140370 3.095,00	2140371 4.310,00	2140372 5.290,00	2140373 7.240,00	2140374 8.450,00
TL-3 A20	Art.-Nr. €	2140375 3.555,00	2140376 4.715,00	2140377 6.005,00	2140378 7.750,00	2140379 9.045,00
TL-3 A30	Art.-Nr. €	2140380 4.150,00	2140381 5.440,00	2140382 7.190,00	2140383 8.760,00	2140384 10.365,00
TL-3 EC A10	Art.-Nr. €	2140385 3.830,00	2140386 5.045,00	2140387 6.390,00	2140388 8.710,00	2140389 10.290,00
TL-3 EC A20	Art.-Nr. €	2140390 4.285,00	2140391 5.815,00	2140392 7.475,00	2140393 9.590,00	2140394 11.245,00
TL-3 EC A30	Art.-Nr. €	2140395 5.250,00	2140396 6.910,00	2140397 9.025,00	2140398 10.965,00	2140399 12.935,00
Optionale RAL-Farben-Pauschale	Art.-Nr. €	855,00	955,00	1.085,00	1.205,00	1.330,00

* Zum Betrieb der Türluftschleiergeräte ist eine Steuerung Typ WTSC 5 zwingend erforderlich.

* Türluftschleier mit Elektrowärmetauscher auf Anfrage verfügbar

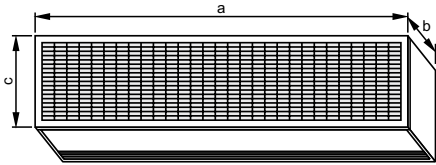
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Steuerung WTSC 5</p> <p>kabelgebundenes Bedienteil (Fernbedienung), Steuerplatine (Master) und optional Leistungsplatine (Slave) zur 5-stufigen oder stufenlosen Ansteuerung von Türluftschleibern</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5-stufige elektronische Luftmengensteuerung mit Tast- und Rastschaltern zur Einstellung der Betriebsparameter • auf bis zu 9 Geräte erweiterbar und parallel steuerbar • LED`s zur Anzeige der Betriebszustände • Hand-/Automatik-Funktion: Raumthermostat und/oder Türkontakt • Sommer-/Winter-Funktion: Ansteuerung von Magnetventil oder Pumpe • potentialfreie Betriebsmeldung 	TL-3 (EC) A10-30	2139635	L52	880,00
	<p>Steuerung Typ WTSC 3-E</p> <p>für Türluftschleiergeräte mit Elektro-Wärmetauscher</p>	TL-3 (EC) A10-30	Auf Anfrage		Auf Anfrage

Regelungszubehör

Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
Frostschutzthermostat WTF	TL-3 (EC) A10-30	2100355	L52	307,00
Thermostatisches Regelventil WTR 2, lose				
Durchgangsventil DN 20 / kVS 5,0	TL-3 (EC) A10-30	2100361	L52	241,00
Eckventil DN 20 / kVS 7,0	TL-3 (EC) A10-30	2100363	L52	242,00
Thermostatisches Mischventil WTR 3, lose				
Eckventil DN 20 / kVS 4,5	TL-3 (EC) A10-30	2100371	L52	570,00
Eckventil DN 25 / kVS 6,5	TL-3 (EC) A10-30	Auf Anfrage		Auf Anfrage
Eckventil DN 32 / kVS 9,5	TL-3 (EC) A10-30	Auf Anfrage		Auf Anfrage
Thermostatisches Absperrventil WTAV, lose in Verbindung mit Drehzahl-/Luftmengensteuerung				
Durchgangsventil DN 20 / kVS 1,1	TL-3 (EC) A10-30	2100380	L52	318,00
Eckventil DN 20 / kVS 1,1	TL-3 (EC) A10-30	2100381	L52	318,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Wärmetauscher Elektro	TL-3 (EC)	Auf Anfrage		Auf Anfrage
	Deckenbefestigungs-Set WDH 4	TL-3 (EC) A10/1000, TL-3 (EC) A10/1500, TL-3 (EC) A10/2000, TL-3 (EC) A20/1000, TL-3 (EC) A20/1500, TL-3 (EC) A20/2000, TL-3 (EC) A30/1000, TL-3 (EC) A30/1500, TL-3 (EC) A30/2000	2100358	L52	107,00
	Deckenbefestigungs-Set WDH 6	TL-3 (EC) A10/2500, TL-3 (EC) A10/3000, TL-3 (EC) A20/2500, TL-3 (EC) A20/3000, TL-3 (EC) A30/2500, TL-3 (EC) A30/3000	2100359	L52	154,00
	Filtermatte (Satz) f. TL/ TL-2 A10-30 / A40	TL/TL-2 A10-A30 1000 TL/TL-2 A10-A30 1500 TL/TL-2 A10-A30 2000 TL/TL-2 A10-A30 2500 TL/TL-2 A10-A30 3000 TL A40 1000 TL A40 1500 TL A40 2000 TL A40 2500 TL A40 3000	2137607 2137608 2137609 2137610 2137611 2137612 2137613 2137614 2137615 2137616	ETL ETL ETL ETL ETL ETL ETL ETL ETL ETL	161,82 224,85 271,41 324,80 350,18 224,85 315,67 332,92 386,72 442,54
	Filterkassette (Satz) TL-3 (EC) A10-30	TL-3 (EC) A10-30 1000 TL-3 (EC) A10-30 1500 TL-3 (EC) A10-30 2000 TL-3 (EC) A10-30 2500 TL-3 (EC) A10-30 3000	2140400 2140401 2140402 2140403 2140404		Auf Anfrage Auf Anfrage Auf Anfrage Auf Anfrage Auf Anfrage

Technische Zeichnungen



Abmessungen

TL-3/EC	A10-30/	1000	1500	2000	2500	3000
a	mm	1000	1500	2000	2500	3000
b	mm	560	560	560	560	560
c	mm	290	290	290	290	290

WOLF

Deckenventilator

Deckenventilator

Seite 94

LD 15

Seite 94

Regelung

Seite 95



LD-15 LD 15 Deckenventilator

- Deckenventilator für hohe Luftumwälzung und geringe Leistungsaufnahme.
- Energieeinsparung durch Warmluftrückführung im Winterbetrieb, Kühlung im Sommerbetrieb, lange Lebensdauer und hohe Betriebssicherheit.
- Geräuscharmer Lauf.

Deckenventilator, Bauhöhe 690mm Flügeldurchmesser 142cm Schutzart IP20	Art.-Nr. €	2240050 309,00
kürzere oder längere Abhängestangen Bauhöhe 440mm Schutzart IP54 Im Schutzgitter Wurfweite bis 20m Hallenhöhe	Art.-Nr. €	sonderausführung LD15

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Warmluftrückführungs-Regler 230 V / 50 Hz maximal Schaltstrom 8 A (4 A motorische Leistung) 1 Wechsler, Relaiskontakt</p>	2701060	L50	580,00
	<p>Stufenloser Drehzahlregler 230V / 50Hz für max. fünf Deckenventilatoren</p> <p>maxialer Schaltstrom 1,5 A maximaler Schaltstrom 3,0 A</p>	2744439	L50	296,00
		2701062	L50	298,00

Notizen

WOLF

Entrauchungsventilator

Entrauchungsventilator

Seite 98

ER

Seite 98

Zubehör

Seite 99







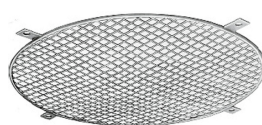
ER ER Entrauchungsventilator






- Entrauchungsventilator
- RDM 56: 400 °C / 120 min.
- RDM 57: 600 °C / 120 min.

Luftvolumenstrom m ³ /h			56	57
2531-4W-10	2200	Art.-Nr. €	2136849 3.155,00	2136826 3.445,00
2528-2W-11	3300	Art.-Nr. €	2136848 3.045,00	2136825 3.405,00
3535-4W-10	3370	Art.-Nr. €	2136850 3.365,00	2136827 3.645,00
3540-4W-10	4700	Art.-Nr. €	2136851 3.440,00	2136828 3.685,00
3545-4W-13	5750	Art.-Nr. €	2136852 3.590,00	2136829 3.955,00
4556-6W-13	7300	Art.-Nr. €	2136857 4.595,00	2136834 5.265,00
4550-4W-16	9450	Art.-Nr. €	2136854 4.380,00	2136831 4.840,00
4556-4W-17	11400	Art.-Nr. €	2136856 5.085,00	2136833 5.700,00
5663-6W-16	11900	Art.-Nr. €	2136859 6.370,00	2136836 6.745,00
5663-HD-19	11900/5900	Art.-Nr. €	2136860 8.875,00	2136837 8.885,00
3545-HD-10	3700/1900	Art.-Nr. €	2136853 4.245,00	2136830 4.740,00
4550-HD-14	6200/3000	Art.-Nr. €	2136855 5.100,00	2136832 5.750,00
4556-HD-16	7300/3750	Art.-Nr. €	2136858 5.680,00	2136835 6.215,00

Luftvolumenstrom m ³ /h			56	57
5671-6W-21	14500	Art.-Nr. €	2136861 7.385,00	2136838 7.685,00
7180-8D-21	18800	Art.-Nr. €	2136864 10.435,00	2136841 10.620,00
7180-6W-24	25000	Art.-Nr. €	2136863 11.235,00	2136840 11.880,00
7190-6W-28	33500	Art.-Nr. €	2136866 13.210,00	2136843 14.190,00
9090-4W-31	51900	Art.-Nr. €	2136868 20.690,00	2136845 20.950,00
5671-HD-24	14500/7400	Art.-Nr. €	2136862 12.250,00	2136839 10.870,00
7180-HD-28	25000/12000	Art.-Nr. €	2136865 16.315,00	2136842 15.100,00
7190-HD-26	33500/15800	Art.-Nr. €	2136867 18.220,00	2136844 18.350,00

Zubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	ZBS Flachdachsockel 600 °C Außenmaterial aus Aluminium, Innenverkleidung aus beschichtetem Stahlblech	RDM 56/57 - 25 .. - .. - ..	2136806	L53	685,00
		RDM 56/57 - 35 .. - .. - ..	2136807	L53	755,00
		RDM 56/57 - 45 .. - .. - ..	2136808	L53	880,00
		RDM 56/57 - 56 .. - .. - ..	2136809	L53	1.035,00
		RDM 56/57 - 71 .. - .. - ..	2136810	L53	1.395,00
		RDM 56/57 - 90 .. - .. - ..	2136811	L53	2.475,00
			ZBS Flachdachsockel 400 °C Stahlblech, verzinkt (nur in Kombination mit Kanalanschluss und RDM 56, ansonsten ZBS Flachdachsockel 600°C)	RDM 56 - 25 .. - .. - ..	2136537
RDM 56 - 35 .. - .. - ..	2136538			L53	525,00
RDM 56 - 45 .. - .. - ..	2136539			L53	630,00
RDM 56 - 56 .. - .. - ..	2136540			L53	755,00
RDM 56 - 71 .. - .. - ..	2136541			L53	960,00
RDM 56 - 90 .. - .. - ..	2136817			L53	2.080,00
	ZKE Ansaugstutzen (elastisches Zwischenstück)			RDM 56/57 - 25 .. - .. - ..	2136818
		RDM 56/57 - 35 .. - .. - ..	2136819	L53	484,00
		RDM 56/57 - 45 .. - .. - ..	2136820	L53	570,00
		RDM 56/57 - 56 .. - .. - ..	2136821	L53	725,00
		RDM 56/57 - 71 .. - .. - ..	2136822	L53	980,00
		RDM 56/57 - 90 .. - .. - ..	2136823	L53	2.975,00
			ZKF Ansaugflansch / Gegenflansch Stahlblech, verzinkt	RDM 56/57 - 25 .. - .. - ..	2136698
RDM 56/57 - 35 .. - .. - ..	2136699			L53	54,00
RDM 56/57 - 45 .. - .. - ..	2136700			L53	112,00
RDM 56/57 - 56 .. - .. - ..	2136701			L53	119,00
RDM 56/57 - 71 .. - .. - ..	2136702			L53	287,00
RDM 56/57 - 90 .. - .. - ..	2136824			L53	289,00
	ZSG Berührungsschutzgitter			RDM 56/57 - 25 .. - .. - ..	2136682
		RDM 56/57 - 35 .. - .. - ..	2136683	L53	77,00
		RDM 56/57 - 45 .. - .. - ..	2136684	L53	97,00
		RDM 56/57 - 56 .. - .. - ..	2136685	L53	128,00
		RDM 56/57 - 71 .. - .. - ..	2136686	L53	164,00
		RDM 56/57 - 90 .. - .. - ..	2136687	L53	277,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	ZDS Sockelschalldämpfer Stahlblech, beschichtet	RDM 56/57 - 25 .. - .. - ..	2136721	L53	1.390,00
		RDM 56/57 - 35 .. - .. - ..	2136722	L53	1.690,00
		RDM 56/57 - 35 .. - .. - ..	2136723	L53	2.190,00
		RDM 56/57 - 56 .. - .. - ..	2136724	L53	2.910,00
		RDM 56/57 - 71 .. - .. - ..	2136725	L53	4.700,00
	ESH 21 Revisionsschalter	RDM 56/57 2528-2W-11	2136668	L53	148,00
		RDM 56/57 2531-4D-10			
		RDM 56/57 3535-4D-10			
		RDM 56/57 3540-4D-10			
		RDM 56/57 3545-4W-13			
		RDM 56/57 4550-4W-16			
		RDM 56/57 4556-4W-17			
		RDM 56/57 4556-6W-13			
		RDM 56/57 5663-6W-16 R			
		RDM 56/57 3545-HD-10	2136678	L53	207,00
		RDM 56/57 4550-HD-14			
		RDM 56/57 4556-HD-16			
		RDM 56/57 5663-HD-19			
RDM 56/57 5671-HD-24					
RDM 56/57 7180-HD-28	2136715	L53	259,00		
RDM 56/57 7180-6W-24					
RDM 56/57 7190-6W-28	2136804	L53	437,00		
RDM 56/57 7190-HD-26					
RDM 56/57 9090-4W-31	2136805	L53	885,00		
RDM 56/57 9090-ID-34					
RDM 56/57 9090-GD-34					
	ARM-1 Automatischer Rauchmelder		2138101	L53	815,00
	AMM-2 Automatischer Mehrsensor Rauchmelder		2138102	L53	920,00
	HRM-3K-OR Rauchabzugstaster		2138100	L53	502,00

Zubehör



Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
<p>AES - Abluft- und Entrauchungssteuerung</p> <p>Nach VDMA 24177 zur Entlüftung von Räumen und Entrauchung im Brandfall Abnahmesicherheit durch TÜV-Gutachten, robustes Kunststoffgehäuse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Für Lüftermotore ein- oder zweistufig bis 45 kW • Ansteuerung Lüftungsklappe • Außerbetriebssetzung Motorschutz bei Entrauchung • Anschluß Druckknopf- und Rauchmelder • Anschluß Feuerwehrscharter 				
	RDM 56/57 2528-2W-11 RDM 56/57 2531-4D-10 RDM 56/57 3535-4D-10 RDM 56/57 3540-4D-10 RDM 56/57 3545-4W-13 RDM 56/57 4550-4W-16 RDM 56/57 4556-4W-17 RDM 56/57 4556-6W-13 RDM 56/57 5663-6W-16 R	2138800	L54	4.785,00
	RDM 56/57 3545-HD-10 RDM 56/57 4550-HD-14 RDM 56/57 4556-HD-16 RDM 56/57 5663-HD-19 RDM 56/57 5671-HD-24	2138801	L54	7.225,00
	RDM 56/57 7180-6W-24 RDM 56/57 7180-MD-28	2138802	L54	7.670,00
	RDM 56/57 7180-MD-28	2138803	L54	8.570,00
	RDM 56/57 7190-6W-28	2138804	L54	8.900,00
	RDM 56/57 7190-HD-26	2138805	L54	9.370,00
	RDM 56/57 9090-4W-31	2138806	L54	13.390,00

WOLF

Dachventilator

Dachventilator

Seite 104

DV-3

Seite 104

Zubehör

Seite 105







DV-3 DV-3 Dachventilator

- Dachventilatoren mit angebautem Reparaturschalter für die Entlüftung von Räumen mit verbrauchter Luft
- Mit energieeffizienten, geräuscharmen EC-Ventilatoren, stufenlos regelbar
- Gehäuse aus Magnelis-Stahl, für langlebigen Schutz gegen Korrosion, Farbe lichtgrau (RAL 7035), 100 % recyclebar
- standardmäßig mit Modbus-Kommunikation ausgestattet
- Rückwärtskompatibel zu DV-2

Luftvolumenstrom m ³ /h			230V	400V
330-1	2000	Art.-Nr. €	2140409 Auf Anfrage	
450-1	4300	Art.-Nr. €	2140410 Auf Anfrage	
535-1	5700	Art.-Nr. €	2140411 Auf Anfrage	
590-1	6200	Art.-Nr. €	2140413 Auf Anfrage	
535-3	6900	Art.-Nr. €		2140412 Auf Anfrage
590-3	7100	Art.-Nr. €		2140414 Auf Anfrage
750-3	16000	Art.-Nr. €		2140415 Auf Anfrage

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Dachsockel für Montage am Flachdach Kunststoff, RAL 7035, mit Dämmung Höhe: 200 mm	DV-3-330	2138630	L54	467,00
		DV-3-450	2138631	L54	486,00
		DV-3-535	2138632	L54	655,00
		DV-3-590	2138633	L54	725,00
		DV-3-750	2138634	L54	860,00
			Dachsockel hoch für Montage am Flachdach Kunststoff, RAL 7035 Integration eines Schalldämpfers möglich Höhe 500 mm Höhe 500 mm Höhe 500 mm Höhe 700 mm Höhe 700 mm	DV-3-330	2138635
DV-3-450	2138636			L54	670,00
DV-3-535	2138637			L54	835,00
DV-3-590	2138638			L54	1.120,00
DV-3-750	2138639			L54	1.380,00
	Verschlußklappe selbsttätig für Dachsockel Stahlblech, verzinkt mit Kunststofflamellen			DV-3-330	2138640
		DV-3-450	2138641	L54	299,00
		DV-3-535	2138642	L54	391,00
		DV-3-590	2138643	L54	419,00
		DV-3-750	2138644	L54	575,00
			Verschlußklappe selbsttätig für Dachsockel hoch Stahlblech, verzinkt mit Kunststofflamellen	DV-3-330	2138645
DV-3-450	2138646			L54	299,00
DV-3-535	2138647			L54	391,00
DV-3-590	2138648			L54	419,00
DV-3-750	2138649			L54	575,00
	Ansaugschalldämpfer Stahlblech, verzinkt zur saugseitigen Montage am Dachventilator Kombination mit Dachsockel und Dachsockel hoch möglich			DV-3-330	2138650
		DV-3-450	2138651	L54	610,00
		DV-3-535	2138652	L54	810,00
		DV-3-590	2138653	L54	900,00
		DV-3-750	2138654	L54	1.235,00

Zubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Kanalanschlussplatte Stahlblech, verzinkt zum Anschluss eines Rundkanales				
	Ø 200	DV-3-330	2138655	L54	131,00
	Ø 250	DV-3-330	2138656	L54	131,00
	Ø 250	DV-3-450	2138657	L54	143,00
	Ø 315	DV-3-450	2138658	L54	143,00
	Ø 355	DV-3-535	2138659	L54	176,00
	Ø 400	DV-3-535	2138660	L54	176,00
	Ø 400	DV-3-590	2138661	L54	203,00
	Ø 450	DV-3-590	2138662	L54	208,00
Ø 560	DV-3-750	2138663	L54	248,00	
	Abdichtplatte aus wetterbeständigem, geschlossenzelligen Kunststoff zur Abdichtung von Dachventilatorfuß, Schalldämpfer und Dachsockel				
		DV-3-330	2138664	L54	36,20
		DV-3-450	2138665	L54	45,00
		DV-3-535	2138666	L54	51,00
		DV-3-590	2138667	L54	56,00
	DV-3-750	2138668	L54	85,00	
	Zwischenstück Stahlblech, verzinkt zur Herstellung einer luftdichten Verbindung zu Schalldämpfer/ Verschlussklappe				
		DV-3-330	2138669	L54	157,00
		DV-3-450	2138670	L54	203,00
		DV-3-535	2138671	L54	213,00
		DV-3-590	2138672	L54	234,00
	DV-3-750	2138673	L54	299,00	
	Stufenloser Drehzahlsteller für stufenlosen Betrieb von einem oder mehreren Geräten mit EC-Motor (0 - 10 V)	DV-3	2745937	L54	144,00

I. Allgemeines

Die nachfolgenden Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten für alle Geschäftsbeziehungen der Wolf GmbH mit Unternehmern i.S.v. § 14 Abs. 1 BGB, sowie mit juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichem Sondervermögen. Unternehmer ist hierbei jede natürliche oder juristische Person, die bei Abschluss des Geschäfts in gewerblicher oder selbständiger Eigenschaft handelt. Alle Bestellungen von Unternehmern, gleich ob diese über den Onlineshop <https://www.wolf-eu.de/de/shop/filter> oder auf anderem Wege bei der Wolf GmbH getätigt wurden sowie unsere Lieferungen, Leistungen und Angebote an Unternehmer erfolgen ausschließlich auf der Grundlage dieser Geschäftsbedingungen. Diese gelten somit auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, auch wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden. Spätestens mit der Entgegennahme der Ware oder Leistung gelten diese Bedingungen als angenommen. Allgemeine Einkaufsbedingungen des Käufers werden nicht anerkannt. Wir weisen die Käufer gemäß den Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) sowie des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG-Nu) darauf hin, dass wir ihre für die Abwicklung der geschäftlichen Beziehungen erforderlichen personenbezogenen Daten mit Hilfe elektronischer Datenverarbeitung verarbeiten und nur firmenintern weitergeben.

II. Angebote

Unsere Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Lieferverträge und alle sonstigen Vereinbarungen (einschließlich Nebenabreden), ebenso Erklärungen unserer Vertreter, sind erst durch unsere schriftliche Bestätigung für uns rechtsverbindlich. Wir erheben keine Haftung für Vorschläge und Angaben unserer Vertreter, sind unverbindlich. Abbildungen, Zeichnungen, Maße und Gewichte oder sonstige Leistungsdaten sind nur verbindlich, wenn dies ausdrücklich schriftlich vereinbart wird. Die durch Datenverarbeitungsanlagen ausgedruckte Geschäftsprotokolle (z. B. Auftragsbestätigungen, Rechnungen, Gutschriften, Zahlungserinnerungen) ist auch ohne Unterschrift rechtsverbindlich.

III. Preise

- Unsere Preise verstehen sich netto ab Werk oder Lager zuzüglich Verpackung, Fracht und Mehrwertsteuer. Für Aufträge, für die keine Preise vereinbart sind, gelten unsere am Lieferort laut Preisliste gültigen Preise. Teillieferungen werden gesondert berechnet, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist.
- Wir behalten uns vor, bei Änderungen der Materialeinsparpreise und der Personalkosten bis zum Lieferort eine entsprechende Preis Anpassung vorzunehmen. Dies gilt jedoch nur für Lieferfristen von mehr als 4 Monaten und für Preis Anpassungen bis 10 %. Bei höheren Preiserhöhungen ist eine erneute Preisvereinbarung erforderlich. Kommt eine solche Vereinbarung nicht zustande, sind wir berechtigt, uns innerhalb von 14 Tagen durch schriftliche Mitteilung vom Vertrag zu lösen.

IV. Zahlungsbedingungen

- Soweit die Zahlungsbedingungen nicht schon bei Vertragsabschluss vereinbart wurden, gelten die in unseren Rechnungen angegebenen Zahlungsmodalitäten und Zahlungsstermine als verbindlich. Skontierungstermine und Zahlungsziele beginnen mit Eingang der Rechnung.
- Der Käufer kann nur mit Forderungen aufrechnen, die unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.
- Zur Hereinnahme von Wechseln und Schecks sind wir nicht verpflichtet. Gutschriften über Wechsel und Schecks erfolgen mit Wertstellung des Tages, an dem wir über den Gegenwert verfügen können.
- Bei Zahlungsvorgang berechnen wir Verzugszinsen in Höhe der Geldentwendung eines weiteren Schadens ist nicht ausgeschlossen. Bei Nichterhaltung von Zahlungsbedingungen, Nichterlösung von Wechseln und Schecks, bei Zahlungseinstellung oder bei Vorliegen von Umständen, welche die Kreditwürdigkeit oder Zahlungsfähigkeit des Käufers mindern, werden sämtliche Forderungen sofort fällig. Ferner sind wir berechtigt, noch ausstehende Lieferungen nur gegen Vorkasse auszuführen oder nach Setzen einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz statt der Leistung zu verlangen.
- Im Übrigen gelten für Schadensersatzansprüche des Käufers die nachfolgenden Bestimmungen der Ziff. IX.

V. Eigentumsvorbehalt

- Unsere Lieferungen erfolgen ausschließlich unter Eigentumsvorbehalt (Vorbehaltsware). Das Eigentum geht erst dann auf den Käufer über, wenn er seine gesamten Verbindlichkeiten einschließlich sämtlicher Saldoforderungen aus unseren Warenlieferungen getilgt hat. Dies gilt auch, wenn Zahlungen auf besonders bezeichnete Forderungen geleistet werden.
- Verarbeitung oder Umwidmung erfolgen stets für uns als Hersteller, jedoch ohne Verpflichtung für uns. Wird die von uns gelieferte Ware mit anderen Gegenständen vermischt oder verbunden, so tritt der Käufer das (Mit-) Eigentum an der dadurch entstehenden Sache an uns ab und zwar im Verhältnis des Rechnungswertes unserer Vorbehaltsware zum Rechnungswert der anderen verwendeten Waren.
- Der Käufer darf unsere Vorbehaltsware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr veräußern oder verwenden. Pfändungen oder Sicherungsübereignungen sind unzulässig. Die aus dem Weiterverkauf oder einem sonstigen Rechtsgrund (Weiterverwendung, unerlaubte Handlung) bezüglich der Vorbehaltsware entstehenden Forderungen (einschließlich sämtlicher Saldoforderungen) tritt der Käufer bereits jetzt sicherungshalber in vollem Umfang an uns ab.
- Der Käufer ist zur Einziehung der an uns abgetretenen Forderungen berechtigt. Bei Zahlungsvorgang, Zahlungseinstellung, Beantragung oder Eröffnung des Insolvenz- oder Vergleichsverfahrens oder sonstigem Vermögensverfall des Käufers können wir die Einziehungsermächtigung widerrufen. Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen durch Dritte hat uns der Käufer unverzüglich zu benachrichtigen.
- Falls der Käufer in Zahlungsrückstand gerät, sind wir berechtigt, die Herausgabe der Vorbehaltsware zu verlangen und uns selbst oder durch Bevollmächtigte den unmittelbaren Besitz an ihr zu verschaffen, ganz gleich, wo sie sich befindet. Der Käufer ist zur Herausgabe der Vorbehaltsware an uns verpflichtet. Zur Geltendmachung unserer Rechte ist er ferner verpflichtet, die erforderlichen Auskünfte zu erteilen und Unterlagen auszuhandigen.
- Übersteigt der realisierbare Wert der uns nach den vorstehenden Bestimmungen zustehenden Sicherungen den Wert unserer Forderungen um mehr als 10 %, so sind wir auf Verlangen des Käufers zur Freigabe übersteigender Sicherungen nach unserer Wahl verpflichtet.

VI. Fristen für Lieferung/Verzug

- Lieferzeitangaben gelten nur annähernd. Wir kommen nur dann in Verzug, wenn die Leistung fällig ist und eine schriftliche Mahnung erfolgt ist. Als Lieferort gilt der Tag der Absendung ab Werk bzw. Lager.
- Lieferfristen betreffen nur den Datum unserer Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor Klärung aller Ausführungs Einzelheiten und aller sonstigen vom Käufer für die ordnungsgemäße Abwicklung des Vertrages zu schaffenden Voraussetzungen. Entsprechendes gilt für Liefertermine. Vorzeitige Lieferungen sind zulässig.
- Liefer- und Leistungsverzögerungen auf Grund höherer Gewalt und auf Grund von Ereignissen, die uns die Lieferung nicht nur vorübergehend wesentlich erschweren oder unmöglich machen – hierzu gehören insbesondere Streik, Ausspernung, Betriebsstörungen, Verzögerungen der Anlieferung wesentlicher Roh- und Hilfsstoffe, auch wenn sie bei unseren Lieferanten eintreten – haben wir auch bei verbindlich vereinbarten Fristen und Terminen nicht zu vertreten. Sie berechtigen uns, die Lieferung um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten. Verlängert sich die Lieferzeit oder werden wir von unserer Lieferverpflichtung frei, so kann der Käufer hieraus keine Schadensersatzansprüche herleiten. Auf die genannten Umstände können wir uns aber nur berufen, wenn wir den Käufer unverzüglich benachrichtigen.
- Wir sind berechtigt, Teillieferungen durchzuführen. Jede Teillieferung gilt als selbständiges Geschäft.

VII. Versand

- Der Versand erfolgt auf Rechnung des Käufers.
- Versandart und -weg, Beförderung und Verpackung bzw. sonstige Sicherungen sind unserer Wahl überlassen. Wir sind berechtigt, aber nicht verpflichtet, Lieferungen im Namen und für Rechnung des Käufers zu versichern.
- Die Gefahr geht auf den Käufer über, sobald die Sendung an die den Transport ausführende Person übergeben worden ist oder zwecks Versendung unser Werk bzw. Lager verlassen hat.
- Verletzt der Käufer seine Mitwirkungspflichten (z. B. durch nicht rechtzeitigen Abruf oder Verweigerung der Annahme), so sind wir nach fruchtloser Nachfristsetzung berechtigt, die Ware auf Kosten und Gefahr des Käufers einzulagern und den uns insoweit entstandenen Schaden (insbesondere Einlagerungskosten) einschließlich Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen.
- Mit fruchtlosem Ablauf der Nachfristsetzung sind wir zudem berechtigt die bestellte Ware zu fakturieren.
- Sofern vorstehende Voraussetzungen vorliegen, geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Käufer über, in dem dieser in Annahme- oder Schuldnerverzug geraten ist.
- Damit gilt die Ware als abgenommen.
- Unberührt hiervon bleibt unser Recht, Schadensersatz wegen Pflichtverletzung bzw. Schadenersatz statt der Leistung zu verlangen.
- Das Abladen der Ware erfolgt auf Kosten des Käufers.

VIII. Sachmängel

- Die Waren werden frei von Fabrikations- und Materialmängeln geliefert. Mängelansprüche bestehen nicht bei unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit oder bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit.
- Garantien für die Beschaffenheit und Haltbarkeit des Liefergegenstandes gelten nur insoweit als übernommen, als wir die Garantie als solche ausdrücklich und schriftlich erklärt haben.
- Mängelerkenntnisse sind unverzüglich – und schriftlich – zu erheben und ausgeschlossen, wenn sie uns nicht innerhalb von 2 Wochen nach Empfang der Lieferung zugegangen sind. Mängel, die auch bei sorgfältiger Überprüfung nicht innerhalb dieser Frist entdeckt werden konnten, sind uns unverzüglich, spätestens aber 2 Wochen nach ihrer Entdeckung zu melden.
- Weist die gelieferte Ware einen Mangel auf, dessen Ursache bereits im Zeitpunkt des Gefahrenübergangs vorlag, werden wir den Mangel nach unserer Wahl innerhalb angemessener Frist kostenlos nachbessern oder durch Lieferung einer mangelfreien Sache beheben (Nacherfüllung). Wird dies vom Käufer verweigert oder werden Veränderungen oder Reparaturen an der bemängelten Ware vorgenommen, so sind wir von der Mängelhaftung befreit.
- Schlägt die Nachbesserung fehl oder erfolgt sie nicht innerhalb einer uns vom Käufer gesetzten angemessenen Nachfrist, kann der Käufer den Kaufpreis mindern oder vom Vertrag zurücktreten.
- Dem Käufer obliegt die Verantwortung für einwandfreie Wasserbeschaffenheit. Insoweit sind die jeweiligen Anforderungen und Richtlinien an Kessel- und Speisewasser zu beachten. Bei Edelstahlspeichern muss das verwendete Wasser die in der Trinkwasserverordnung vorgeschriebenen Werte erfüllen.
 - Der Käufer hat, soweit es ihm möglich und zumutbar ist nachzuweisen, dass Sachmängel auf Material- oder Fertigungsfehler der Ware und nicht auf Montagefehler beruhen. Die Kosten der Ermittlung der Fehlerursache und sonstige im Rahmen dieser Pflicht entstehende Aufwendungen sind nicht Gegenstand der Gewährleistung.
- Schäden, die durch falsche oder mangelhafte Installation, Inbetriebnahme, Behandlung, Bedienung, Wartung oder durch Verwendung nicht vorgeschriebener Brennstoffe, Regelgeräte, Feuerungs- und Stromarten, Stromspannungen oder durch falsche Brennerwahl oder -einstellung eintreten, begründen keine Mängelansprüche. Dies gilt auch bei Überlastung und Korrosionsschäden.
 - Eine Haftung für normale Abnutzung ist ausgeschlossen.
 - Ansprüche wegen Mängel gegen den Verkäufer stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind nicht abtretbar.

- Ansprüche des Käufers wegen der zum Zweck der Nacherfüllung oder Rückabwicklung nach Rücktritt vom Vertrag erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten, sind ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil der Liefergegenstand an einem schwer zugänglichen Standort installiert wurde. Entsprechendes gilt, wenn der Liefergegenstand außerhalb des Gebietes der Bundesrepublik Deutschland installiert wurde.
- Rückgriffsansprüche des Käufers gegen uns gem. § 478 BGB (Rückgriff des Unternehmers) bestehen nur insoweit, als der Käufer mit seinem Abnehmer keine über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehenden Vereinbarungen getroffen hat.
- Die Sachmängelansprüche verjähren wie folgt:
 - 5 Jahre
 - Standheizgerät Brennwert
 - Warmwasserbereiter und Standspeicher
 - Solarkollektoren
 - 2 Jahre
 - Lüftungs- und Klimageräte
 - Wohnraumlüftung
 - Gasheizwert- und Gasbrennwertthermen
 - Gasbrennwert-Zentralen
 - Wärmepumpen
 - alle übrigen Produkte
 - alle übrigen elektrischen und beweglichen Teile, wie Regelgeräte, Armaturen, Brenner
 - 1 Jahr
 - Ersatzteile
 Diese Fristen gelten nur soweit nicht das Gesetz zwingend längere Fristen vorschreibt. Die Fristen beginnen jeweils am Tag unserer Lieferung.
- Bei Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit und bei einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns sowie bei arglistigem Verschweigen eines Mangels oder bei Übernahme einer Beschaffenheitsgarantie gelten die gesetzlichen Verjährungsfristen.
- Mit keiner der vorstehenden Klauseln ist eine Änderung der gesetzlichen oder richterrechtlichen Beweislastverteilung bezweckt.

IX. Haftung

- Auf Schadensersatz und Ersatz vergeblicher Aufwendungen (§ 284 BGB) wegen Verletzung vertraglicher oder außervertraglicher Pflichten, oder aus deliktischer Handlung haften wir nur – bei vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Handeln – bei vorsätzlicher oder fahrlässiger Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit – wegen arglistigen Verschweigens eines Mangels oder bei Übernahme einer Beschaffenheitsgarantie – bei der Haftung aus Gefährdungstatbeständen (insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz)
- Bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten haften wir für jede Fahrlässigkeit, jedoch nur bis zur Höhe des vorhersehbaren vertragstypischen Schadens.
- Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für Angestellte, Arbeitnehmer, Vertreter sowie Erfüllungs- und Verrichtungsgelhilfen.
- Kardinalpflichten sind wesentliche Vertragspflichten, also solche Pflichten, die dem Vertrag sein Gepräge geben und auf die der Vertragspartner vertrauen darf; es handelt sich damit um die wesentlichen Rechte und Pflichten, die die Voraussetzungen für die Vertragserfüllung schaffen und für die Erreichung des Vertragszwecks unentbehrlich sind.
- Mit keiner der vorstehenden Klauseln ist eine Änderung der gesetzlichen oder richterrechtlichen Beweislastverteilung bezweckt.

X. Rücksendung/Umtausch

- Tritt der Käufer unberechtigt von einem erteilten Auftrag zurück, können wir unbeschadet der Möglichkeit, einen höheren tatsächlichen Schaden geltend zu machen, 25 % des Verkaufspreises für die durch die Bearbeitung des Auftrags entstandenen Kosten und entgangenen Gewinn fordern. Dem Käufer ist der Nachweis gestattet, dass uns kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.
- Rücklieferungen werden nur nach unserer ausdrücklichen, vorherigen und schriftlichen Zustimmung entgegengenommen.
- Eine Umtausch erfolgt nur in Höhe des Zeitwertes unter Abzug von 25 % Rücknahme- und Überprüfungskosten.

XI. Exportkontrolle/Embargoregelungen

- Der Käufer darf Waren, Rechte des geistigen Eigentums oder Geschäftsgeheimnisse, die im Rahmen oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag/dieser Vereinbarung geliefert werden und in den Anwendungsbereich von Artikel 12g und 12ga der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates und Artikel 8g der Verordnung (EU) Nr. 765/2006 fallen, weder direkt noch indirekt in die Russische Föderation und/oder nach Weißrussland oder zur Verwendung in der Russischen Föderation und/oder in Weißrussland verkaufen, ausführen oder re-exportieren.
- Der Käufer bemüht sich nach bestem Wissen und Gewissen, sicherzustellen, dass der Zweck von XI. Absatz 1. nicht durch Dritte in der weiteren Handelskette, einschließlich möglicher Wiederverkäufer, vereitelt wird.
- Der Käufer richtet einen angemessenen insbesondere nach Artikel 12gb Absatz 3 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 Überwachungsmechanismus ein und erhält ihn aufrecht, um Verhaltensweisen von Dritten in der weiteren Handelskette, einschließlich möglicher Wiederverkäufer, festzustellen, die den Zweck von XI. Absatz 1. vereiteln würden.
- Jeder Verstoß gegen XI. Absätze 1., 2. oder 3. stellt einen wesentlichen Verstoß gegen ein wesentliches Element dieses Vertrages/dieser Vereinbarung dar, und Wolf hat das Recht, angemessene Maßnahmen zu ergreifen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf:
 - die Beendigung dieses Vertrages/dieser Vereinbarung und
 - die Geldentmung eines Anspruchs auf Zahlung einer Vertragsstrafe in Höhe von 5 % des Gesamtwertes dieses Vertrages/dieser Vereinbarung oder des Preises der ausgeführten Waren, je nachdem, welcher Wert höher ist.
- Der Käufer informiert Wolf unverzüglich über etwaige Probleme bei der Anwendung von Abschnitt XI. Absätze 1., 2. oder 3., einschließlich etwaiger einschlägiger Aktivitäten Dritter, die den Zweck von XI. Absatz 1. vereiteln könnten. Der Käufer stellt Wolf innerhalb von zwei Wochen nach der einfachen Anforderung durch Wolf die entsprechenden Informationen über die Einhaltung der Verpflichtungen gemäß XI. Absätze 1., 2. und 3. zur Verfügung.

XII. Höhere Gewalt

- Keine der Vertragsparteien hat dafür einzustehen, dass sie infolge höherer Gewalt oder sonstiger außerhalb der Kontrolle der Vertragspartei liegender Ereignisse an der Vertragserfüllung gehindert ist.
- „Höhere Gewalt“ bedeutet das Eintreten eines Ereignisses oder Umstandes, welches eine Partei daran hindert, eine oder mehrere ihrer vertraglichen Verpflichtungen aus dem Vertrag zu erfüllen, wenn und soweit diese Partei nachweist:
 - dass ein solches Hindernis außerhalb ihrer zumutbaren Kontrolle liegt; und
 - dass es zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und
 - dass die Auswirkungen des Hindernisses von der betroffenen Partei nicht vernünftigerweise hätten vermieden oder überwunden werden können.
- Bis zum Beweis des Gegenteils wird bei folgenden Ereignissen, die eine Partei betreffen, vermutet, dass sie die Bedingungen(a) und (b) nach Absatz 2 dieser Klausel erfüllen:
 - Krieg (erklärt oder nicht erklärt), Feindseligkeiten, Invasion, Handlungen ausländischer Feinde, umfassende militärische Mobilisierung;
 - Bürgerkrieg, Aufruhr, Rebellion und Revolution, militärische oder an sich gerissene Macht, Aufstand, terroristische Handlungen, Sabotage oder Piraterie;
 - Währungs- und Handelsbeschränkungen, Embargo, Sanktionen;
 - rechtmäßige oder unrechtmäßige Amtshandlung, Befolgung von Gesetzen oder Regierungsanordnungen, Enteignung, Beschlagnahme von Werken, Requisition, Verstaatlichung;
 - Pest, Pandemie, Epidemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis;
 - Explosion, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, längerer Ausfall von Transportmitteln, Telekommunikation, Informationssystemen oder Energie;
 - allgemeine Arbeitsunruhen wie Boykott, Streik und Ausspernung, Bummelstreik, Besetzung von Fabriken und Gebäuden. Es wird ausdrücklich klargestellt, dass sämtliche in Zusammenhang mit der aktuellen Corona Pandemie stehenden Beeinträchtigungen der vertragsgegenständlichen Leistungen, wie insbesondere behördlich angeordnete Maßnahmen oder Liefereschwierigkeiten und/oder Liefereschwierigkeiten bei Vorlieferanten höhere Gewalt im Sinne dieser Klausel darstellen.
- Eine Partei, die sich mit Erfolg auf diese Klausel beruft, ist von ihrer Pflicht zur Erfüllung ihrer vertraglichen Verpflichtungen und von jeder Schadenersatzpflicht und von jedem anderen vertraglichen Rechtsbehelf bei Vertragsbruch befreit, und zwar ab dem Zeitpunkt, zu dem das Hindernis die Unfähigkeit zur Leistung verursacht, vorausgesetzt, dass dies unverzüglich mitgeteilt wird. Erfolgt die Mitteilung nicht unverzüglich, so wird die Befreiung von dem Zeitpunkt an wirksam, zu dem die Mitteilung bei der anderen Partei eingeht. Ist die Wirkung des geltend gemachten Hindernisses oder Ereignisses vorübergehend, so gelten die vorstehenden Folgen nur so lange, wie das geltend gemachte Hindernis die Leistung der betroffenen Partei behindert. Hat die Dauer des geltend gemachten Hindernisses zur Folge, dass die Vertragsparteien das, was sie nach dem Vertrag billigerweise erwarten durften, wesentlich entzogen wird, so hat jede Partei das Recht, den Vertrag durch Mitteilung an die andere Partei innerhalb einer angemessenen Frist zu kündigen. Sofern nicht anders vereinbart, vereinbaren die Parteien ausdrücklich, dass der Vertrag von jeder Partei gekündigt werden kann, wenn die Dauer des Hindernisses 120 Tage überschreitet.

XIII. Erfüllungsort/Gerichtsstand

- Erfüllungsort ist Mainburg. Gerichtsstand ist im kaufmännischen Geschäftsverkehr das für unseren Geschäftssitz zuständige Gericht.
- Für alle Rechtsbeziehungen im Zusammenhang mit diesem Vertrag gilt deutsches materielles Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

XIV. Teilnichtigkeit

Sollte eine Bestimmung in diesen Verkaufs- und Lieferbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen sonstiger Vereinbarungen unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit aller sonstigen Bestimmungen nicht berührt.

I. Geltung der Internationalen Verkaufsbedingungen

1. Diese Internationalen Verkaufsbedingungen gelten für alle Kunden der Firma Wolf GmbH - nachfolgend bezeichnet als Wolf -, deren maßgebliche Niederlassung nicht in Deutschland liegt. Für in Deutschland niedergelassene Kunden gelten die "Verkaufs- und Lieferbedingungen" von Wolf, die auf Anforderung übersandt werden. Maßgeblich ist jeweils die Niederlassung, die den Vertrag im eigenen Namen abschließt.
2. Diese Internationalen Verkaufsbedingungen gelten für den gegenwärtigen und alle folgenden Verträge, die überwiegend die Lieferung von Waren an den Kunden zum Gegenstand haben. Von Wolf zusätzlich übernommene Pflichten berühren nicht die Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen.
3. Diese Internationalen Verkaufsbedingungen des Kunden verpflichten Wolf nicht, auch wenn Wolf nicht ausdrücklich widerspricht oder ungeachtet entgegenstehender oder abweichender Geschäftsbedingungen des Kunden vorbehaltlos Leistungen erbringt oder Leistungen des Kunden annimmt. Gleichermaßen wird Wolf nicht verpflichtet, soweit die Geschäftsbedingungen des Kunden unabhängig vom Inhalt dieser Internationalen Verkaufsbedingungen von gesetzlichen Bestimmungen abweichen.

II. Abschluss des Kaufvertrages

1. Der Kunde ist vor Vertragsabschluss zu einem schriftlichen Hinweis an Wolf verpflichtet, wenn die bestellte Ware nicht ausschließlich für den gewöhnlichen Gebrauch geeignet sein soll oder unter unüblichen oder ein besonderes Gesundheits-, Sicherheits- oder Umwelt-Risiko darstellende oder eine erhöhte Beanspruchung erfordernden Bedingungen eingesetzt wird.
2. Bestellungen des Kunden sind schriftlich abzufassen. Weicht die Bestellung des Kunden von den Vorschlägen oder dem Angebot von Wolf ab, wird der Kunde die Abweichungen als solche besonders hervorheben.
3. Sämtliche, insbesondere auch durch Mitarbeiter von Wolf vorgenommene Bestellungen werden ausschließlich durch die schriftliche Auftragsbestätigung von Wolf wirksam. Die tatsächliche Auslieferung der Ware oder sonstige, durch den Schweregrad oder die Schwierigkeit begründeten kein Vertrauen des Kunden auf den Abschluss des Kaufvertrages. Wolf kann die schriftliche Auftragsbestätigung bis zum Ablauf von 14 Kalendertagen, nachdem die Bestellung des Kunden bei Wolf eingegangen ist, abgeben. Bis zu diesem Zeitpunkt ist die Bestellung des Kunden unwiderruflich.
4. Die schriftliche Auftragsbestätigung ist rechtzeitig zugegangen, wenn sie innerhalb von 14 Kalendertagen nach ihrem Druckdatum bei dem Kunden eingeht. Der Kunde wird unverzüglich informiert, wenn die schriftliche Auftragsbestätigung verspätet eingeht.
5. Die schriftliche Auftragsbestätigung von Wolf ist für den Umfang des gesamten Vertragsinhaltes maßgebend und bewirkt einen Vertragsschluss auch dann, wenn sie - abgesehen von Kaufpreis und Liefermenge - sonst wie, namentlich auch im Hinblick auf die ausschließliche Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen, von den Erklärungen des Kunden abweicht. Besondere Wünsche des Kunden, namentlich Zusicherungen oder Garantien im Hinblick auf die Ware oder die Durchführung des Vertrages, bedürfen daher in dem Fall der ausdrücklichen Bestätigung. Der Vertrag kommt unabhängig von Art und Ausmaß der Abweichungen nicht dann zustande, wenn der Kunde die Abweichungen schriftlich beanstandet und die Beanstandung kurzfristig, spätestens 7 Kalendertage nach Zugang der schriftlichen Auftragsbestätigung bei dem Kunden bei Wolf eingeht.
6. Die Mitarbeiter sowie die Handelsvertreter und sonstige Vertriebsmittler von Wolf sind nicht befugt, von dem Erfordernis der schriftlichen Auftragsbestätigung abzuweichen oder inhaltlich abweichende Zusagen zu machen oder Garantien zu erklären. Änderungen des abgeschlossenen Vertrages bedürfen gleichermaßen einer schriftlichen Bestätigung von Wolf.

III. Pflichten von Wolf

1. Vorbehaltlich einer Haftungsbefreiung nach VII.-1. b) hat Wolf die in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichnete Ware zu liefern. Wolf ist nicht zu Leistungen verpflichtet, die nicht in der schriftlichen Auftragsbestätigung oder in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen aufgeführt sind; namentlich ist Wolf nicht verpflichtet, nicht ausdrücklich aufgeführtes Zubehör zu liefern, zusätzliche Schutzvorrichtungen anzubringen, Montagen durchzuführen, Planungsleistungen zu erbringen oder den Kunden zu beraten.
2. In dem Fall der Vertragsbestätigung, insbesondere wenn der Vertrag vor dem Abschluss der Abwicklung der Abwicklung nicht dann zustande, wenn der Kunde die Abweichungen schriftlich beanstandet und die Beanstandung kurzfristig, spätestens 7 Kalendertage nach Zugang der schriftlichen Auftragsbestätigung bei dem Kunden bei Wolf eingeht.
3. Wolf ist verpflichtet, unter Berücksichtigung handelsüblicher Toleranzen hinsichtlich Art, Menge, Qualität und Verpackung ansonsten Ware mittlerer Art und Güte zu liefern. Kann die Ware nicht in dem bei Vertragsschluss angebotenen Zustand geliefert werden, weil technische Verbesserungen an Serienprodukten vorgenommen wurden, ist Wolf zur Lieferung der verbesserten Version berechtigt. Wolf ist zu Teilleistungen verpflichtet.
4. Bedarf die zu liefernde Ware näherer Bestimmung, nimmt Wolf die Spezifikation unter Berücksichtigung der eigenen und der erkennbaren und berechtigten Belange des Kunden vor. Einer Aufforderung an den Kunden, die Ware zu spezifizieren oder bei der Spezifikation mitzuwirken, bedarf es nicht. Wolf ist nicht verpflichtet, die vorgenommene Spezifikation dem Kunden mitzuteilen oder ihm die Möglichkeit einer abweichenden Spezifikation einzuräumen.
5. Wolf hat die Ware zur vereinbarten Lieferzeit an der in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichneten Lieferanschrift, hilfsweise an der Niederlassung in Mainzburg/Deutschland zur Abholung durch den Kunden zur Verfügung zu stellen. Eine vorübergehende Aussonderung oder Kennzeichnung der Ware oder eine Benachrichtigung des Kunden über ihre Verfügbarkeit ist nicht erforderlich. Wolf ist jedoch berechtigt, die Ware auf Gefahr und Kosten des Kunden zur Versendung zu bringen, um den Nachweis der steuerfreien Ausfuhrlieferung zu erhalten.
6. Vereinbarte Lieferfristen bzw. Liefertermine haben zur Voraussetzung, dass der Kunde zu beschaffende Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben oder Lizenzen rechtzeitig beibringt, vereinbarungsgemäß Akkreditive eröffnet und Anzahlungen leistet und alle sonstigen ihm obliegenden Verpflichtungen rechtzeitig erfüllt. Im Übrigen übernimmt vereinbarte Lieferfristen mit dem Datum der schriftlichen Auftragsbestätigung von Wolf. Wolf ist berechtigt, bereits vor vereinbarter Zeit zu liefern.
7. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Rechte ist Wolf berechtigt, vertragliche Pflichten nach dem vorgesehenen Termin zu erfüllen, wenn der Kunde vor dem Termin in Anspruch genommen wird oder im Zeitraum für die Nacherfüllung mitgeteilt wird. Der Kunde kann der Nacherfüllung innerhalb angemessener Frist widersprechen, wenn die Nacherfüllung unzumutbar ist. Der Widerspruch ist nur wirksam, wenn er bei Wolf vor Beginn der Nacherfüllung erfolgt. Wolf erstattet die als Folge der Terminüberschreitung nachgewiesenen notwendigen Mehraufwendungen des Kunden, soweit Wolf nach den Regelungen in Ziffer VII. dafür einzustehen hat.
8. Die Preis- und Leistungsgefahr geht auch bei nicht eindeutiger Kennzeichnung der Ware und ohne dass es einer Anzeige von Wolf bedarf spätestens auf den Kunden über, sobald mit der Lieferung begonnen wird oder der Kunde der Pflicht zur Abnahme der Ware nicht nachkommt oder das Eigentum an der Ware auf den Kunden übergegangen ist. Die Verladung der Ware zählt zu den Pflichten des Kunden. INCOTERMS der Gruppe F oder C oder Klauseln wie "Lieferung frei..." oder ähnlicher Art haben lediglich eine abweichende Regelung der Transportkosten zur Folge; im Übrigen verbleibt es bei den in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen einschließlich der Gefahrtragung.
9. Wolf ist nicht verpflichtet, Durch- oder Einfuhr erforderlicher Lizenzen, Genehmigungen, Zertifikate, Formalitäten oder sonstige Dokumente zu besorgen. Auf Verlangen, Gefahr und Kosten des Kunden unterstützt Wolf jedoch bei der Beschaffung der von dem Kunden schriftlich bezeichneten Dokumente.
10. Namentlich auch bei Vereinbarung von INCOTERMS der Gruppe F ist Wolf insbesondere nicht verpflichtet, den Transport der Ware zu organisieren, die Ware zu versichern, nicht ausdrücklich vereinbarte Bescheinigungen oder Dokumente beizubringen, Zollabfertigungen zu erledigen, außerhalb Mainzburg/Deutschland anfallende Gebühren zu tragen, außerhalb Mainzburg/Deutschland geltende Maß- und Gewichtssysteme zu berücksichtigen, die Waren mit den notwendigen Bescheinigungen zu versehen, die Waren zu kennzeichnen, zu informieren oder Verpackungsmaterial (Transport-, Verkaufs- sowie sonstige Verpackungen) von dem Kunden zurückzunehmen. Ungeachtet gesetzlicher Bestimmungen hat der Kunde die erneute Verwendung, stoffliche Verwertung oder sonst vorgeschriebene Entsorgung auf eigene Kosten zu betreiben. Die vorstehende Regelung gilt unabhängig davon, ob die Verpackung dem Kunden gesondert in Rechnung gestellt wird oder nicht.
11. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Rechte ist Wolf zur Aussetzung der Leistungspflichten berechtigt, solange aus Sicht von Wolf die Besorgnis besteht, der Kunde werde seinen Pflichten ganz oder teilweise nicht vertragsgemäß nachkommen. Das Recht zur Aussetzung besteht insbesondere, wenn der Kunde seine Wolf oder Dritten gegenüber bestehenden Pflichten zur Zahlungsvorbereitung nur unzureichend erfüllt oder schleppend zahlt. Wolf ist nicht zur Fortsetzung der Leistungen verpflichtet, wenn eine von dem Kunden zur Abwendung der Aussetzung geleistete Gewähr keine angemessene Sicherheit bietet oder nach einem anwendbaren Recht anfechtbar sein könnte.

IV. Preis, Zahlung und Abnahme der Ware

1. Ungeachtet weitergehender Pflichten zur Zahlungsvorbereitung oder Zahlungsvorbereitung ist der Kunde verpflichtet, den vereinbarten Verkaufspreis in der in der schriftlichen Auftragsbestätigung ausgewiesenen Währung (ohne Abzug und spezer- und kostenfrei) über das von Wolf bezeichnete Bankkonto zu überweisen. Soweit ein Preis nicht vereinbart ist, ist der Vertrag gleichwohl wirksam, in diesem Fall gilt der zum vereinbarten Lieferzeitpunkt übliche Verkaufspreis von Wolf. Die Mitarbeiter sowie die Handelsvertreter oder sonstige Vertriebsmittler von Wolf sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen.
2. Der zu zahlende Verkaufspreis ist auf jeden Fall zu dem in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichneten Termin zur Zahlung fällig. Die Fälligkeit der Zahlung tritt ohne jede weitere Voraussetzung und insbesondere unabhängig davon ein, ob der Kunde die Ware und/oder die Dokumente und/oder Bescheinigungen zu überweisen hat. Eingekündigte Zahlungsziele entfallen und ausstehende Forderungen werden sofort zur Zahlung fällig, wenn die Erfüllung eines insolvenzverfahrens über das Vermögen des Kunden beantragt wird, wenn der Kunde ohne Darlegung eines rechtfertigenden Grundes wesentlichen Verpflichtungen, die gegenüber Wolf oder gegenüber Dritten fällig sind, nicht nachkommt oder wenn der Kunde nicht zutreffende Angaben zu seiner Kreditwürdigkeit gemacht hat.
3. Der Kunde sichert zu, dass alle Voraussetzungen für eine aus deutscher Sicht umsatzsteuerfreie Lieferung erfüllt werden. Soweit der Kunde nicht den Nachweis für die steuerfreie Ausfuhrlieferung an Wolf übergibt oder Wolf wegen der Liefermodalitäten oder wegen Umständen aus der Sphäre des Kunden Umsatzsteuer zu entrichten hat, stellt der Kunde Wolf ungeachtet weitergehender Ansprüche von Wolf uneingeschränkt frei. Die Freistellung wird von dem Kunden unter Verzicht auf weitere Voraussetzungen oder sonstige Einwürfe, insbesondere unter Verzicht auf den Einwand der Verjährung zugesagt und schließt auch den Ersatz der Wolf entstehenden Aufwendungen ein.
4. Wolf kann eingehende Zahlungen ungeachtet der Währung und ungeachtet gerichtlicher Zuständigkeiten nach freiem Ermessen auf die zur Zeit der Zahlung gegen den Kunden kraft eigenen oder abgetretenen Rechts bestehenden Ansprüche verrechnen.
5. Rechte des Kunden zur Aufrechnung gegen die Ansprüche von Wolf werden ausgeschlossen, es sei denn, dass der Gegenanspruch auf dieselbe Währung lautet, aus eigenem Recht des Kunden begründet und entweder rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist oder von Wolf schriftlich anerkannt wurde.
6. Rechte des Kunden zur Zurückhaltung der Zahlung bzw. zur Erhebung von Einreden werden ausgeschlossen, es sei denn, dass Wolf aus demselben Vertragsverhältnis entspringende Pflichten trotz schriftlicher Abmahnung wesentlich verletzt und keine angemessene Absicherung angeboten hat.
7. Der Kunde ist verpflichtet, die Ware zum Liefertermin ohne Inanspruchnahme zusätzlicher Fristen und an der in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichneten Lieferanschrift, hilfsweise an der Niederlassung in Mainzburg/Deutschland zu übernehmen. Zur Verweigerung der Abnahme ist der Kunde nur berechtigt, wenn er die Rechte zur Aufhebung des Vertrages nach den Regelungen in Ziffer VI.-1. ausübt.

V. Vertragswidrig bzw. rechtsmangelhafte Ware

1. Die Ware ist vertragswidrig, wenn sie unter Berücksichtigung der Regelungen in Ziffer III. zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs nach Verpackung, Menge, Qualität oder Art deutlich von den in der schriftlichen Auftragsbestätigung vereinbarten Anforderungen abweicht oder mangelbehaftet ist. Dies gilt auch dann, wenn die in dem Kaufvertrag festgelegten gewöhnlichen Gebrauchszwecke geeignet ist. Ungeachtet der in Mainzburg/Deutschland geltenden Bestimmungen ist die Lieferung nicht vertragswidrig, soweit die am Sitz des Kunden geltenden rechtlichen Vorschriften dem gewöhnlichen Gebrauch der Ware nicht entgegenstehen. Die Lieferung gebrauchter Ware erfolgt unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung.
2. Soweit die schriftliche Auftragsbestätigung nicht ausdrücklich eine gegenteilige Aussage trifft, ist Wolf insbesondere nicht dafür verantwortlich, dass die Lieferung der Ware für den Kunden verletzungs- oder sonstwie geeignet ist. Ein Schaden des Kunden durch eine Probe besitzt oder den rechtlichen Vorschriften außerhalb von Mainzburg/Deutschland, etwa im Land des Kunden entspricht. Wolf haftet nicht für Vertragswidrigkeiten, die nach dem Zeitpunkt des Gefahrübergangs eintreten. Soweit der Kunde ohne Einverständnis von Wolf selbst oder durch Dritte Versuche zur Beseitigung von Vertragswidrigkeiten unternimmt, wird Wolf von der Pflicht zur Gewährleistung frei.
3. Der Kunde hat die Ware nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften zu untersuchen und jede einzelne Lieferung in jeder Hinsicht auf erkennbare sowie auf typische Vertragswidrigkeiten zu überprüfen.
4. Die Ware ist rechtsmangelhaft, wenn sie zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht frei von durchsetzbaren Rechten oder Ansprüchen Dritter ist. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Erfordernisse begründen auf gewerblichem oder anderem geistigen Eigentum beruhende Rechte oder Ansprüche Dritter einen Rechtsmangel nur, soweit die Rechte in Deutschland registriert und veröffentlicht sind. Ungeachtet der in Deutschland geltenden gesetzlichen Bestimmungen ist die Lieferung nicht rechtsmangelhaft, soweit die am Sitz des Kunden geltenden rechtlichen Vorschriften dem gewöhnlichen Gebrauch der Ware nicht entgegenstehen.
5. Der Kunde hat Vertragswidrigkeiten sowie Rechtsmängel nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften, schriftlich und unmittelbar an Wolf anzuzeigen. Die Mitarbeiter sowie die Handelsvertreter oder sonstige Vertriebsmittler von Wolf sind nicht berechtigt, Anzeigen entgegenzunehmen oder Erklärungen zur Gewährleistung abzugeben.
6. Nach ordnungsgemäßer Anzeige gem. Ziffer V-5 kann der Kunde die in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen vorgesehenen Rechtsbehelfe geltend machen. Weitergehende Ansprüche stehen ihm nicht zu. Die Ansprüche des Kunden wegen Rechtsmängeln verjähren nach den gleichen Regeln wie die Ansprüche wegen vertragswidriger Ware. Im Falle nicht ordnungsgemäßer Anzeige kann der Kunde Rechtsbehelfe nur geltend machen, soweit Wolf die Vertragswidrigkeit oder den Rechtsmangel arglistig verschwiegen hat.

7. Einlassungen von Wolf zu Vertragswidrigkeiten bzw. Rechtsmängeln dienen lediglich der sachlichen Aufklärung, bedeuten jedoch insbesondere nicht einen Verzicht auf das Erfordernis der ordnungsgemäßen Anzeige. Der Kunde ist berechtigt, nach Maßgabe der Bestimmungen des UN-Kaufrechts von Wolf Ersatzlieferung oder Nachbesserung zu verlangen oder den Kaufpreis herabzusetzen. Weitergehende Ansprüche auf Erfüllung stehen dem Kunden nicht zu. Wolf ist ungeachtet der Rechtsbehelfe des Kunden nach der Regelung in Ziffer III.-7. stets berechtigt, vertragswidrige Ware nachzubessern oder Ersatz zu liefern oder Rechtsbehelfe des Kunden durch Erteilung einer Gutschrift in angemessener Höhe abzuwenden.

VI. Vertragsaufhebung

1. Ohne Verzicht auf die Einhaltung der gesetzlichen Voraussetzungen ist der Kunde zur Aufhebung des Vertrages nur berechtigt, nachdem er Wolf schriftlich nach Maßgabe der Bestimmungen des UN-Kaufrechts von Wolf Ersatzlieferung oder Nachbesserung angefordert ist. Wenn der Kunde Ersatzlieferung, Nachbesserung oder sonst Erfüllung geltend macht, ist er über eine angemessene Zeit an den Rechtsbehelf gebunden, ohne den Vertrag aufheben zu können. Der Kunde hat die Aufhebung des Vertrages im Übrigen innerhalb angemessener Frist, schriftlich und unmittelbar an Wolf zu erklären.
2. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Rechte kann Wolf den Vertrag ersatzlos ganz oder teilweise aufheben, wenn der Kunde der Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen widerspricht, wenn die schriftliche Auftragsbestätigung später als 14 Kalendertage nach ihrem Druckdatum bei dem Kunden eingeht, wenn die Erfüllung eines insolvenzverfahrens über das Vermögen des Kunden beantragt wird, wenn der Kunde ohne Darlegung eines rechtfertigenden Grundes wesentlichen Verpflichtungen, die gegenüber Wolf oder gegenüber Dritten fällig sind, nicht nachkommt, wenn der Kunde nicht zutreffende Angaben zu seiner Kreditwürdigkeit macht, wenn Wolf unverschuldet selbst nicht richtig oder rechtzeitig beliefert wird oder wenn Wolf die Erfüllung ihrer Leistungsverpflichtungen aus sonstigen Gründen nicht mehr mit Mitteln möglich ist, die unter Berücksichtigung der eigenen und der bei Vertragsschluss erkennbaren berechtigten Belange des Kunden sowie insbesondere der vereinbarten Gegenleistung zumutbar sind.

VII. Schadensersatz

1. Ausgenommen die Haftung für Personenschäden ist Wolf im Rahmen dieses Vertrages und außervertraglich nur nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen zu Schadensersatzleistungen verpflichtet:
 - a) Der Kunde ist in erster Linie zu Wahrnehmung anderer Rechtsbehelfe verpflichtet und kann Schadensersatz nur wegen verbleibender Defizite, in keinem Fall jedoch anstelle anderer Rechtsbehelfe verlangen.
 - b) Wolf haftet nicht für das Verschulden des Lieferanten oder für von dem Kunden mitverschuldeten Schäden. Auch haftet Wolf nicht für Störungen, die infolge von Natur- oder politischen Ereignissen, hoheitlichen Maßnahmen, Arbeitskampfen, Sabotagen, Unglücksfällen, biologischen, physikalischen oder chemischen Abläufen oder sonstigen Umständen eintreten und von Wolf nicht mit angemessenen Mitteln beherrscht werden können. Im Übrigen haftet Wolf nur bei schuldhafter Verletzung wesentlicher und bei vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Verletzung sonstiger dem Kunden gegenüber obliegenden Pflichten.
 - c) Im Falle der Haftung für Personenschäden ist der Schaden des Kunden, der dem Kunden durch die Verletzung des Kunden in dem Umfang, wie er im Hinblick auf Schadensersatz und Schadenshöhe für Wolf bei Vertragsschluss als Folge der Pflichtverletzung voraussehbar und für den Kunden nicht abwendbar war. Auf besondere Risiken, zeitliche Schadensmöglichkeiten und ungewöhnliche Schadenshöhen hat der Kunde Wolf vor Vertragsabschluss schriftlich hinzuweisen. Zudem ist der Kunde zur Schadensminderung verpflichtet, sobald eine Vertragsverletzung erkannt oder erkennbar wird.
 - d) Wolf haftet nicht für entgangene Gewinne, ideellen Beeinträchtigungen und sonstige Folgeschäden. Im Übrigen ist die Höhe des Schadensersatzes wegen verspäteter Lieferung für jede volle Verspätungs-Woche auf 0,5 %, maximal auf 5 % und wegen anderer Pflichtverletzungen auf 200 % des jeweiligen Leistungswertes begrenzt. Dieser Absatz gilt nicht bei grobem Verschulden der Organe oder der leitenden Angestellten.
 - e) Für die Verjährung gelten die allgemeinen Vorschriften des BGB. Soweit der Anspruch nicht vorher verjährt ist, gilt für die Erhebung von Klagen auf Schadensersatz eine Ausschlussfrist von 6 Monaten beginnend mit Ablehnung der Schadensersatzleistung.
 - f) Die vorstehenden Bestimmungen zur Haftung von Wolf gelten auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen von Wolf.
2. Ungeachtet weitergehender gesetzlicher oder vertraglicher Ansprüche von Wolf und vorbehaltlich des Nachweises des Kunden, dass ein Schaden nicht oder nur in deutlich geringerer Höhe entstanden ist, ist der Kunde gegenüber Wolf ohne Nachweis zu folgenden Schadensersatzsachverhalten verpflichtet:
 - a) Im Falle des nicht rechtzeitigen Zahlungseingangs erstattet der Kunde die im In- und Ausland anfallenden, üblichen Kosten der gerichtlichen und außergerichtlichen Rechtsverfolgung sowie Zinsen in Höhe des für ungesicherte kurzfristige Kredite in der vereinbarten Währung in Mainzburg/Deutschland maßgeblichen Zinssatzes.
 - b) Bei verspäteter oder ausbleibender Abnahme der Lieferung durch den Kunden ist Wolf berechtigt, Schadensersatz in Höhe von 15 % des jeweiligen Lieferwertes zu verlangen.

VIII. Embargoregelungen zzgl. Exportkontrollklausel für Verkaufsverträge (NO, RUSSIA-CLAUSE)

1. Der Kunde versichert, sämtliche Gesetze und Verordnungen einschließlich Sanktionsbestimmungen der EU, der USA sowie Deutschlands im Bereich des Außenwirtschaftsrechts (Exportkontrollen) zu beachten und einzuhalten. Weiter garantiert der Kunde, dass er sämtliche Kunden, die im Rahmen dieses Vertrages weiterbeliefert werden, dazu verpflichtet, die im ersten Satz genannten Regularien und Sanktionen einzuhalten.
2. Der Kunde versichert, dass die Ware nicht für Zwecke verwendet wird, die gemäß den in Absatz 1 dieser Ziffer VIII genannten Vorschriften verboten sind (z. B. Militärereignissen).
3. Wolf ist nicht dazu verpflichtet, die Ware an den Kunden zu liefern oder technische Dienstleistungen zu erbringen, wenn diese zum Zeitpunkt der Lieferung unter eine europäische Außenhandelsbestimmung, ein Embargo, eine US Export Administration Regulation fallen oder anderen Handelsbeschränkungen unterliegen.
4. Der Kunde garantiert, dass die Ware, die technischen Daten und die Übermittlung von Know-How nicht in Länder (weiter-) exportiert werden, weder direkt noch indirekt, für die die Exportkontrollgesetze und die Anti-Terrorismus-Bestimmungen von Deutschland, der EU und der USA eine Genehmigung verlangen, ohne die vorausgehende schriftliche Bestätigung der zuständigen Behörden.
5. Der Kunde ist außerdem dazu verpflichtet, alle Regelungen jeglicher Handelsbestimmungen, die auf diese Lieferungen anwendbar sind, zu befolgen.
6. Der Kunde ist verpflichtet, Wolf unverzüglich über jegliche vertragsbezogene Export- oder Importkontrollbestimmungen, die die Ware oder technische Dienstleistungen betreffen, zu informieren.
7. Der Kunde ist bei projektbezogenen Lieferungen verpflichtet, die Verwendung der Ware durch Vervollständigen des Zertifikats in Anlage 2 zu bestätigen und genau zu beschreiben, wo die Ware eingebaut wird.
8. Wenn die jeweilige Handelsbeschränkung länger als 6 Monate dauert und Wolf demnach nicht verpflichtet ist, zu liefern, sind beide Parteien berechtigt, den Vertrag in schriftlicher Form zu kündigen. Wolf ist außerdem berechtigt, die bereits erbrachten Leistungen nach dem im Vertrag festgelegten Preis und die Produktionskosten für die bereits hergestellten Waren in Rechnung zu stellen.
9. Wenn die Handelsbeschränkungen innerhalb von 6 Monaten enden, ist Wolf verpflichtet, die Erfüllung des Vertrags fortzusetzen und den Kunden unverzüglich zu informieren.
10. Die Lieferfrist wird in der Dauer der jeweiligen Handelsbeschränkung verlängert. Die Waren werden frei von Fabrikations- und Materialmängeln geliefert. Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit oder bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit.
 1. NO-Russia-Clause:
 - a) Der Kunde darf im Rahmen oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag geliefert werden und in den Anwendungsbereich von Artikel 123 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates fallen, weder direkt noch indirekt in die Russische Föderation und/oder nach Weißrussland oder zur Verwendung in der Russischen Föderation und/oder in Weißrussland verkaufen, ausführen oder re-exportieren.
 - b) Der Kunde bemüht sich nach bestem Wissen und Gewissen, sicherzustellen, dass der Zweck von Ziff. VIII Absatz 11 (a) nicht durch Dritte in der weiteren Handelskette, einschließlich möglicher Wiederverkäufer, verletzt wird.
 - c) Der Kunde richtet einen angemessenen Überwachungsmechanismus ein und erhält ihn aufrecht, um Verhaltensweisen von Dritten in der weiteren Handelskette, einschließlich möglicher Wiederverkäufer, festzustellen, die den Zweck von Ziff. VIII Absatz 11 (a) verletzen würden.
 - d) Jeder Verstoß gegen Ziff. VIII Absatz 11 (a), (b) oder (c) stellt einen wesentlichen Verstoß gegen ein wesentliches Element dieses Vertrages dar, und Wolf hat das Recht, angemessene Maßnahmen zu ergreifen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf:
 - die Beendigung dieses Vertrages und
 - die Geltendmachung eines Anspruchs auf Zahlung einer Vertragsstrafe in Höhe von 5 % des Gesamtwerts dieses Vertrages oder des Preises der auszuführenden Ware, je nachdem, welcher Wert höher ist.
 - e) Der Kunde informiert Wolf unverzüglich über etwaige Probleme bei der Anwendung der Ziff. VIII Absatz 11 (a), (b) oder (c), einschließlich etwaiger einschlägiger Aktivitäten Dritter, die den Zweck von Ziff. VIII Absatz 11 (a) verletzen könnten. Der Kunde stellt Wolf innerhalb von zwei Wochen nach der einfachen Anforderung durch Wolf die entsprechenden Informationen über die Einhaltung der Verpflichtungen gemäß Ziff. VIII Absatz 11 (a), (b) und (c) zur Verfügung.

IX. Sonstige Regelungen

1. Gelieferte Ware bleibt bis zum Ausgleich aller gegen den Kunden bestehenden Forderungen im Eigentum von Wolf. Die Regelung der Preis- und Leistungsgefahr in Ziffer III.-8. wird durch den Eigentumsvorbehalt nicht verändert.
 2. Ohne Verzicht von Wolf auf weitergehende Ansprüche stellt der Kunde Wolf uneingeschränkt von allen Ansprüchen Dritter frei, die aufgrund von Produkthaftpflicht- oder ähnlicher Bestimmungen gegen Wolf erhoben werden, soweit die Haftung auf Umstände gestützt wird, die - wie z. B. die Darbietung des Produktes - nach Gefahrübergang durch den Kunden oder sonstige Dritte ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Wolf gesetzt wurden. Die Freistellung schließt insbesondere auch den Ersatz der Wolf entstehenden Aufwendungen ein und wird von dem Kunden unter Verzicht auf weitere Voraussetzungen oder sonstige Einwände, insbesondere unter Verzicht auf die Einhaltung von Überwachungs- und Rückrufpflichten sowie unter Verzicht auf den Einwand der Verjährung zugesagt.
 3. An Abbildungen, Zeichnungen, Berechnungen und sonstigen Unterlagen sowie an Software behält sich Wolf alle Eigentums-, Urheber-, sonstigen gewerblichen Schutzrechte sowie Rechte aus Know-how vor.
 4. Sämtliche Mitteilungen, Erklärungen, Anzeigen usw. sind ausschließlich in deutscher oder in englischer Sprache abzufassen. Mitteilungen mittels Telefax oder E-Mail genügen der Schriftform.
1. **X. Allgemeine Vertragsgrundlagen**
 1. Leistungs-, Zahlungs- und Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus den Rechtsbeziehungen von Wolf mit dem Kunden ist Mainzburg/Deutschland. Diese Regelung gilt auch, wenn Wolf die Kosten des Zahlungsverkehrs übernimmt, für den Kunden Leistungen an einem anderen Ort ausführt oder Zahlung gegen Übergabe von Waren oder Dokumenten zu leisten ist oder erbrachte Leistungen rückabzuwickeln sind. Die Vereinbarung von INCOTERMS der Gruppe F oder der Gruppe C oder von Absprachen zur Kostentragung beinhalten keine Änderung der vorstehenden Erfüllungsortregel. Wolf ist berechtigt, Zahlung auch am Sitz des Kunden zu verlangen.
 2. Für die Rechtsbeziehungen mit dem Kunden gelten das Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrecht / CISG) in der englisch-sprachigen Fassung sowie die in Mainzburg/Deutschland maßgeblichen Gebräuche. Das UN-Kaufrecht gilt über seinen Anwendungsbereich hinaus und ungeachtet vertragsstaatlicher Vorbehalte für alle Verträge, die nach den Regelungen in Ziffer I, diesen Internationalen Verkaufsbedingungen unterliegen. Bei Verwendung von Handelsklauseln gelten die Incoterms® 2010 der Internationalen Handelskammer unter Berücksichtigung der in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen.
 3. Für das Zustandekommen der Verträge einschließlich der Absprachen zur Streitbeilegung und der Einbeziehung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen sowie für die vertraglichen Rechte und Pflichten der Parteien unter Einschluss auch vorvertraglicher und sonstiger Nebenpflichten sowie für die Preisbildung in Ziffer I, diesen Internationalen Verkaufsbedingungen unterliegen. Bei Verwendung von Handelsklauseln gelten die Incoterms® 2010 der Internationalen Handelskammer unter Berücksichtigung der in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen.
 4. Alle - vertraglichen und außervertraglichen - Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit Verträgen, für die die Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen vorgesehen ist, werden nach der Schiedsgerichtsordnung der Deutschen Institution für Schiedsgerichtsbarkeit (DIS) in der jeweils gültigen Fassung entschieden. Das Schiedsgericht besteht aus drei Schiedsrichtern. Der Ort des schiedsrichterlichen Verfahrens ist München, die Sprachen sind deutsch und englisch. Wolf ist jedoch berechtigt, im Einzelfall auch Klage vor den staatlichen Gerichten am Geschäftssitz des Kunden oder anderem aufgrund in- oder ausländischen Rechts zuständigen staatlichen Gerichten zu erheben.
 5. Sollten Bestimmungen dieser Internationalen Verkaufsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, bleiben die Regelungen im übrigen unverändert. Die Parteien sind gehalten, die unwirksame Regelung durch eine rechtsgültige Regelung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Sinn und Zweck der unwirksamen Regelung am nächsten kommt.